



Nr. 33.

VII. gads.

13. dezembrī

1927.

## Lauffaimneefu stahwoflis.

9.

Višet gads pēhž gada, bet laukaimneefs weenmehr vilkas fāvās zeribās. Pāvašari, eesahķdams lauku darbus, wiņš tiz un zere, ka reis tatschu wajaga nahkt labakeem latkeem, bagatakai raschai. Beribā uš labaku raschu teek fehta daudzreis par dahrgu naudu eepirkta fehksa. Atnahk rudenis, kad semneeks ar ilgam gaida atmaksu par fāvāni puhlem, bet kās israhdas? Beretās darba atmaksas weetā — saudejumi, nerashā. Sāhpigi eedomatees to, ka semneeks ar fāvēm gīmenes lozelkeem zauru gadu strahdādams, nepeeteekoši paehdis un skrandās apgehrbees ir par velti puhlejeeš. Īnapi, ja war fāhdam strahdneekam, kuriš teek peenemts steidzomačā darba laikā, fāmākhat. Bet kār tad wehl paleek pagasta un walsts nodokli? Katru fāntimū fāhdams laukaimneeks zensħas ari tos pēhž ee-pēhjas fāmākhat. Tomehr tas katreibs nav eespēhjams, jo nodokli ir leeli, bet ko paħrdot nav neka. Ža laikā neteek nodokli fāmākhati, tad uſleek tās nahwejojchās 24 proz. gadā, jeb 2 proz. mehnēši, kās nowelv wehl gruhtakā stahwoflis semneeku, tā kā winam heidsot suhđ zeriba fāhdreib tikt no fāheem paradeem valā. Mušķiġi druhmām, nofli-mušħam un spēstam no īmagas liktēna nastas, semneekam rodas ihgnums pret wišu ko. Pirmā fāhrītā wina skats wehrħas us eeredau un daschadu semneeku ijsmantotaju puji. Ceredai, lai zik wehrts ir winu darbs, fāxem ķe-has stundas deenā strahdadami algu mehnēši wairak, ka semneeks īwēħħdeenu un darba deenu no agra rihta lihds weħlām waħaram strahdadams, nopolna gadā. Kur te ir dīħwes taisniba? No gruhtibam notrulinatam semneekam ir jaħnas gan dabas, gan fāvu augħtal stahwofcho lihds īl-welku paħrestibas. Nav semneekam kam streiku pree-tiekt, kam prasit, lai nodrošina wina wiñnzepzeichħama-

kās zil-vezigas prasibas. Olimibas gadijumā nav kam prasit, lai aħrxtē, kaut gan loti beeschi truhħest fāntima mat-tā aħrxtam im par fāhlem ko fāmākhat. Tomehr, lai zik gruhti fāhjas, lai zik dauds paħrestibu nav jazeesch, semneeku jaista pēe fāwas djsimta mahjas fāhds neisprotams speħħels. Kur teħnu teħwi no agras jaunibas lihds firmam wezumam ir zihnijsħees, strahdajuschi, kur kātrs semes stuhritis ir no fāwu preeħx-tieħi fweedreem flazits un kops, to newar un nav eespēhjams semneekam weegħprah-tigi aktħa, kamehr wiñšch weħl nav kritihs dīħwes nesħħej-libai par ipuri.

Lai fħis rindinas liltu paħrdomat un wiżeem, kam ruħp waljis labklahjiba, meers un dīħwes droħħiba, lai kātrs, zik eespēhjams, palihds noxeħrist neħaudsigo katastrofu, kura gadu no gada speesch semkōpjus īmagħi.

Apħaliżi, ko laukaimneeks ir guwijs tekoħschā gadā par fānu darbu un pāvašari īsolotām zeribam.

Aħr-kahrtiġi flapjais pāvašaris, kad semneekam bija feħkla dublos jašeħji, jau radija finamas basħas par labo raschu. Pēhž feħjas laika eestħajjas il-għostħas farstums, kās dubkus il-ħnejha fakalteja un nomahza labibas un fāku aju-ħanu. Atnahha feena laiks, neraino jami skait. Ahħolina un feena rasħa zaurmehrā wideja. Lauffaimneeki, kuri lihdsxku truhkuma deħi eesħejjużchi leħta fu, nesħħaku abħolina feħklu — abħolisa flifti un mahkklige meħ-slu feħsħana atneħu si saudejumus ne maṣak par Rs 20.— us puhrweetu. Seens ewwahkts lobs, bet ko lihds tikai labais feena laiks, kad wi-spahrigi plawas un tur augeħċha fahle ir loti flifta, tā kā loppi ehxdami lihds pāvašarim galigti nolsef. Ganibas pilnas zinnejem, almennejem, kruħmeem, kui loppi īpusbadu pāvada waħsaru. Truhħi lihdsxku to uslaboħxhanai. Atnahk rudsu plaujamais laiks. Ari te

semkopis ir peewilts no ūtaistā rūdu ūlmena rūdeni, ūru nomahza ūlapjais pawašars. Wahrbas pustulſħas, graudi ūmalzini, ūnapi ūo peetiks ūehklai un uſturan, bet pahrdot nekās neatleek. Ar ūo ūamakħat rūdeni ūehlos mahħsligos meħslus? Atkal ūudejumi Ls 15.—20.— uſ puhrweetu. Ari ūalknaugu un ūartupelu rascha naiv taħda, taħdu zereja. Ilgħostħais ūu fuums attureja tos no augħxanas. Mitrais rūdenis weħi kaut għid uſlaba ja ūalknaugu febjumus, bet ūartupelu rascha dauds maſaħa, ta' phehr. Bet leela preeka jau tur neisnahl, jo wiċċaprigi ūalknaugi teek weħi maſ-kuċċi, strahdnekku un liħdher lu truhkuma dekk. Rabibas ūehjumi, meeschi un ausas pa leelakai dalai loti flitt. Se-wiċċi ausas no ruħas ta' nokojsas, ta' naiv ūehħlas waixi ūo ūeh. Taunsa immeek, tas-wasaraju labibai mahħsligos meħslus ūehjuu, zeo sejjed leelus ūudejumus. Ko lai ja ūala lauħximmeeks, tas-pawašari par dahrġu naudu ūehħlu pirziż, un tagad rascha gandrihs neder ne kustonu baribai. At-kal ūehħla ja phehr kahloksa pawašari ūo ūeh. Bet ar ūo ūehħlu pirxi? Ja walists nenaħħla lauħximmeekem ar bes-prozentu aissdewumeem palihgħa, tad-beigas ir. Wiseet-eż-żamali buhtu, ja ūehħlas eepirkħx hanai aissdotu naudu, par ūru kafra at-sewiħħla lauħximmeeks waretu no ja weem ħaimineem un pasinam to eegħaddees. Kacċi buhs ūmaw-apkla hrtni noweħrojjis labakoś un wesligakoś ūehjunnus un phez ja weem eesfaktem tad-war es-egħaddees wajadsgo ūehħla. Dauds fliftaki buhtu, ja aprintru waldeς uſpiċċi ūehħlu un tad-lauħximmeekem to iſſuegtu ppeeprajha dan-dsum. Pirmahrt pati ūehħla dauds dahrġaki is-malkat, bet otrkahrt par dahrġu naudu meħs eeguhtu tikai ūehħla juzeżżekk, ūru kafra nebuħs taħda weħrtiba, ta' tħieġi kieni ūehħla ūehħla. Kas par to garantie, ta' tur nebuħs ppee-maifit asatkal taħħas nepeemehrotas ūehħi?

Loplopiba un peenfaimneeziba, kura ūakas wehl dodoſ ſemkopjeem eenahkumus — ſewi nevar attaiſnot. Žiaeknumus war atteezinat tikai uſ neleelu daku faimneezibam, kuras jau ūenat ir fahkuſhas lopu iſkopſhanas darbu, ee-andsinadamas raschigus lopus, eerihkodamas mahtſligas ganibas un płaivas. Wairums peena nodeweju tomehr eannahkumi ūanet ūoti mas, jo naiv labu lopu, labas bari-bas un ganibas. Ari gaſas lopu zenaſ ir ſemias un pei naiv ūas pehrk. Ŝakarā ar wahji attihſtito loplopibū, wah-jo laufu raschu un ſemām zuhlgalas zenam, ari loplopiba nevar attihſtitees. Weenigais ſeelakais ſenahkumis latwee-ſhu ſemkopjeem no tehwu tehwu laukeem ir bijuſi un wehl tagad ir — linkopiba. Bet ari te eeprefeſchejā gada ſemias linu zenaſ ir ūoti leelā mehrā ūafchaurinajuſhas ſehju-mus. Tagad, tad poſaules tigrū linu zenaſ ſtipri zehlu-ſħas, ſehjumi ūamafinajuſthees un rascha ari naiv nefahda laba, waldiba tomehr wehl grib no gabaga ſemkopjeem ſew paturet „lauwas teeſu“. Lai tee, ūas noteiz linu zenaſ, apdomajas un ja wixi nepaſiſt linu apſtrahdaſħamu un tur peceletoto leelo un gruhto darbu, lai atbrauz uſ lau-keem un apſkatas, tad wixi nedomas, ta wajaga no ſemi-neela til dauds plehjt. Latweeſhut ſemkopis — linkopis ir galvenām ūahrtam maſfaimneels. Declaras ūamfaimneezibas ir wairat pahrgahjuſhas uſ loplopibū, par jawcem pahrdo. ūam pahris virkavam linu ir janem ūo ūegti wiſi gada iſ-dewumi. Manas un wiſi pahrejo laufhainineeku praſibas ir paangſtinat linu zenaſ, atſtahjot waldibai til dauds, zit peeteſ ūeefcho linu effploateschanas iſdewumu ūegſcha-

nai; atvehlet besprozentu aissdewumu wišā drihsjumā seħ-  
llas labibas eepirkħanai naħlojha pawaħara seħjai; at-  
wehlet leħtus kreditus plawu im ganibu melioreħchanai im  
labaka lopu materiala eegħaddaħchanai; pamaqinat nodo-  
ħkus im faudsig akti speċeċes ar nodokku peedsiħħchanu.

## Lauſſaimneſſ N.

## Seemessatwija.

10.

Schis apgabals augļības finā weens no ūlikteiem Latvijā, pēdējos gados ir jo stipri zemis no nerāsham un daščodām augu slimibam. Wissahipigalo sīteenu vīnči sānehīma schini rudenī, kad pēcērību pilnā pa-vašara laukos netvareja novahkt pat ūhklas teeju.

Kā lai tagad semturi atrod īseju no tik grūtā un neaplausīshamā stahwolkā. Vēenigais, kās waretu vienam pretim nahkt un poslu masleet atveeglot, buhtu walsts. Bet šis eepreezinajums ir veltīgs. Nahk nodoklis pehz nodokla, maksajums pehz maksajuma, bet waldiba negrib redzēt, ka semi peemēlē nerādīs un ka semneekam newar neweenu fāntimu jaunu maksajumu uslīt. Vai nebūj waldibas pēnahkums šķinīs slīktos gados nodoklis un aizdevumu prozentus fāmasinat lihds beidsamam? Vai newareja īpūsi no peemāksam slimotākam iſſneigt pagasteem ahrstu, wezmahšhu un weterinārahrstu uſturefchanai, tā to grībeja semneeku preefšāstahvji Saeimā? Vai nebūj walsts pēnahkums atmaksfat semtureem wirspēlai par pagājušā gadā nodoņeem lineem? Ja kreisās waldibas fāmneezīslā politika buhtu bijusi leetderiga un fāprātīga, ari laukfāmneezības krise nebūtu šchoruden tik ofa. Kaut vaj peemēram nemīsim tos pāschus linus. Ja swahrstīgais stahwolkis pāwasāri nebūtu bijis, semkopji leelāku wehribu pēgrestu linkopibai un lihds ar to uslabotu fāmu stahwolkī.

Dauds wareja waldiba darit laukſaimneezibas kriſes noweſhrſhanai, bet wiſa to negrigeja un negrib darit. Te leelā mehrā mehs ſemkopji paſchi eſam wainigi, tađ nebijām tif weenprah̄tig un neewehelejām Šaeimā ſawus aifſtahwjus peeteekoſcha ſkaitā. Buhsim turymak uſmanigaki — nenemſim wehrā ſolijumus, bet ſkatimees wairak uſ darbeam. Nodofim nahkoſchās wehleſhanās ſawas balsis tikai por teem, tam ruhp ſemneeka un wiſas walits labklahjiba.

Semifolis.

## Lugashu semneekha stahits,

11

Manā ūaimneezibā labibas rascha ūchoruden: ausam un meescheem birums 5–8 puhrī no puhrweetas, firni tāpat. Graudi ūihki un weegli. Raiteja paivasaara ūlapjums, wehlais ūehjas laišs, pehz tam ūaujums, ūarstums un ruhſa. Uhbolinsč bij iſſalīs, nebij mahfligi mehſlots. Ganibas nepeezeefchami wajadſigas mehſlot, zitadi nemas now eespehjams lopus usturet. Ūaknaugi zeeta no ūaujuma un ūarstuma. Ūehju titai runkutus un ūartupelus — rascha maſa. Uopkopibas iſredses war ūazit labas, tāpat zuhkkopibas. Titai pehdejo ūare baribas truhkums. Vinu neſehju nemas! Peena gowis, tāpat ūa galas gowis nemas newär pahrdot. Now pirzeju un ari ūena wiſai neeziga. Darba algas, turpretim, bij

augstas: ūsveetem ūsena laikā 3 ls par deenu, tagad  
2 ls. Būšanas prijsim 70—60 ls mēnesī un meitam  
40 ls.

Nodoffi, krediti un progenies nenormali un leef pa-  
raf stingri pedisichti.

Lai tee, kuri Iemj muhsu lītteaus, apbraukā wihsus aprīkus un personigi pahrleejinas par lauklaimneelu stahwolli iehini gadā, tad wini redses un dīrdes, tā mums eet. **Aleksandrs Broks.**

Aleksandrs Brofs,  
Lugašchū „Salašvirgdos”.

## Mahlunes pagasts.

12.

Schi gada rascha wahja. Meeschu un ausu puhriveeta dod tikai 6—10 pudus. Meeschu graudi ir wehl kautzlik wehrtigi, bet ausu galigi tukschi un pelanu ūvarā. Saln-augu rascha widejā. Burlaneem no fahkuma parahdijsā lapu utis, bet pehj Norwegijas gaisa salpetera mehšlo-juma issuda. Tomehr us raschu slimiba atstahja manamu eespaidu. Kartupeļu rascha wideja un semaka par wi-dejo, kas isskaidrojams ar pahleezigu mitrumu un ūkušumu. Sopkopības isredses wahjas, truhēs īpehka ba-ribas. Waldibai wajadsetu issneegt besprozentu aisdewu-mus īpehka baribas eegahdašchanai. Besona raschoscha-nai truhēst baribas. Linu ūhjumu platiba zitus gadus bija labala. Neezigās raschas apstrahdašchanai tāpat buhs kreetni isdewumi un linu zenas ir par semām.

Laukšaimneelu rāšhojumi, ūlīhdsinot ar ziteem ir lehti. Labas ūhllas nahkojham paivašarim nāv. Waldibai jagahda ūhllu leelakā mairumā un galvenais dihgstošcha.

A. Felejziš.

## Saikawas vagaits.

13.

Schejeenes semkopji eewahža tikai  $\frac{1}{3}$  no tās raschas, kās wideji labā gadā buhtu eewahžama. Bet tas ir wehl retums. Pa leelakai dalai išķut tik, zīk pāmasarī iſchhjuſhi. Ir jaimeezibas, kām wasaras ūhjelas pāvi- ūam naw ūo ūult. Rudseem māss birums. Ahbolina un ūeena rascha laba (iſnemot teem, kām plāwas Lubanas esera apļaimē). Ganibas wasarā apmeerinoſchas, jo mums ganibas pa leelakai dalai uſ ahbolina. Žata- augu lopbaribai tikpat kā naw. Kartupeki ūem widejas raschas. Īapehz ari ūeena peervedumi moderaceezibās stipri ūamassnas. Beļonus, bes grāudeem, kartupeleem un wāhjpeena naw domajams ūagatawot. Ūeenigais ūenahķums buhtu no ūineem, bet ar ūinu ūenu regule- ūhanu ūemkopji ūeela nemeerā. Tee prāsa ūeenbalsigi ūinu ūenu ūaungstinasħanu.

Strādnešķu algas bija augstakas kā pagājušu gadā.

Nodokkus ur progenitus neatlaidigi pedesen. Paradu sumu pedesihshchanu no semkopjeem schogad wiskada sinā wajadsetu atlitt.

Mahkotskā paavašari buhs leels meeshu un ausu  
feklas truhkums. Luhdsam muštu preeskstahwus pee  
laika ruhpetees, reserivejot paavašarim weetejo fehku.

三

## Rihtes pagasts. Zekabpils apriņķi

14

Schogad semneeks wihees; klehtis arodi tulichti. nauda

mařá iſſihkuſi un „iſpildu priſtawa“ ohmurs̄ draud nolaiſtees ſemu, ſemu.

Seemaju rascha birumā wideja, het graudi weegli  
un maswehrtigi. Wašaraja ſehjumi ſtipri zetutſhi no  
ruhſas, kā ari no ſauſuma waſaras widū. Abholina un  
ſeena rascha wideja, het totees runkuļi un kartupeļi wahji.  
Lopbaribas truhkuma dehk lopus bijām ſpeesti agri laift  
ganos. Paſtahwot flapjam un wehſam pawasarim, ſah-  
laſti nebij eeauguſhi — tīka noehſti un ganibas palika  
pelekaſ lihdī paſčam rudenim. Loplopiba un peen-  
ſaimneeziba ſhogad warēs wahji attihſtitees, jo daudſas  
ſaimneezibas truhkſti paſchu raschotas ſpehka baribas.  
Truhkſt lihdſelku to eegahdatees no ahreenes. Tas pats  
ari ſakams par zuhkkopibū.

Semneeki naw apmeerinati ar Kreevijas tirdsnee-  
zibas lihgumu. Winsch semneekem neko newar dot, bet  
gan nemt — palehtinot muhsu raschoto rudsu un kvee-  
shu zenas. Kurpretim muhsu weenprahtiga wehlescha-  
nas buhtu, lai schee raschojumi tiltu nodroshinati ar  
stingru ewedmuitu, ko no waldibas prafam un tas ari  
winai jadara, ja ta atsijst ihsio walsts pamatu — semi-  
neekus. Waldibai ir jaflausa semneeku balsis, un  
tas buhtu: 1) Nodroshinat pawašara sehju ar drošhu  
jeħħlu un isleetot wijsus liħdsekkus aħha pret ruħsu;  
2) Walsts un paċċawaldibas nodokki ġamxinami un no-  
maksas terminiċċi pagarinams; 3) Laukhaimneeki ja-  
apgħadha ar drošhu un noteiktu darba spehlu.

## Nautſchenn pagasts.

15.

Par labu rašču newar buht ne runa. Muhišu ſma-  
gäs nedrenetäš mahlu ſemes ſchinī pawaſari no paſtaħ-  
wigäm leetus gaħjem bija loti ſamirkuſħas, tamdeħ  
feħjas lai ē ſtipri noſebojās. Peħz tam nahza ſau-  
fums — augi apstahjäſ augħidha u nelaikà nogata-  
wojās, ausas ruħfa galigi faehda. Muſu birums 5—6  
puħri no puhrweetaſ ūvarà 60—70 mahṛz.; meesħi  
3—4 puħri no puhrweetaſ, 90—100 mahṛz. Swer puhrs.  
Seemaju apseħts par  $\frac{1}{3}$  maſaħ tħad eepreeħiċhejja qadà, jo  
no eepreeħiċhejjeem nerašču gadeem luhts meħħi ſamaf-  
najusħees.

Ahbolina un ūeena rāscha tīšumā apmeerinotša, tīkai daudseem ūaimneekeem wehl labas plāwas neplautas. Nedrenetās ūlapjās ūemēs un ūlapjos gados mehſlojums neatmāšojas. Tīhsais (6 mehnēshī) mālšādhanas terminsh nēlauj mālšādligus mehſlus leetot tāhdā wairumā, tāhds buhtu wajadīgs. Wehlams buhtu 9 mehnēshī. Sačnu un kartupetu rāscha wideja. Tēhjuma platiba, kūhtis mehſlu truhkuma dehl, treetni ūamasiņajusēs. Rāzzeni tīka nōpoštiti no ūpradscheem. Loplopibas un ūeensaimneezības isredses pāwišam wahjas. Klehtis ir tūkšas un ūabatas wehl tūkšačas, par dahrādā ūpehbaribas pīrkšanu naw ūapnot. Wechselis ir weegli parafīltit, bet ūod terminsh ūaht, ūod ūesini ūd ūamakšot.

Là kā zuhkopiba stahw tumā ūkārā ar lopkopibū un  
bekoni praša ari miltus (meeschū un rudsū) un to mums  
naw, tamdeh, ifredes wohjas. Wehlams buhtu, ū  
Senn, hanka aifdotu naudu aubfu ūkuts buhmen.

Linu sehjumu platiba nedaudī paplašinājās. Raša  
nideja. Schkeedra un sehļa buhs nebuhs 1. labuma,  
io augsčanas laiks bija ihsis.

Nahkojchā pāwāṣārī sehklaś wājadisiba būhs leela.  
Paredsams, ta sehjumi stipri samasinaſees sehklaſ truh-  
kuma un strahdneeku dahrguma deht.

23

## Kluhdu iſſabojums.

"Semes Špehka" Nr. 29—30 iņojumā "Lauksaimnieku stāhvītolis Sesavas pagastā" eicevešučķas ķelotās kūbās: 7. punktā pirmā rindā "linus rasējojam" veetā jalaša: "linus nerāschojam".

10. punktā nodotki Semes bankai Ls 601,70 weetā, ja laša 1203,40 un kopā 1138,28 lati weetā ja buht — 1788,98 lati. — 18. rindā eespeests „waretu pahrsfaitit”, bet ja buht „pahrsfaititu”. — 29. rindā eespeests „wareja apseht 22 puhriv.” bet ja buht — „wareja apseht lihds 12 puhriv.”.

11. punktā eīspeets: „Kuhnū Rosentala mahjam” — ja-  
buht — „Kuhnū un Rosentalu mahjam”.

Mahzisimees lehtali raschot un  
wairak eenemt!

Par laukšaimneezibas krīsi pēc mums tika runats un  
iņpreests Jānis 1922. gadā. Tad apšķatot viņas zehlonus,  
gandrihs viņu vainu uſvehla ūmagineem īvara gadeem, kad  
loti daudzus laimneezibas bija galīgi nopoštītās. Vēt  
tagad ir pagājuši 5 gadi. — Ēkcas laimneezibās pa  
leelakai daļai atjaunotas, atmatas viņas teek apstrah-  
datas un to mehr tagad laukšaimneezibas krīse pēnehmusi  
draudoschakus apmehrūs, kā tas bija 1922. gadā.

Kas issauza krīsi? Winas galwence zehloni melle-jami dahrgā darba spēkā, laukaimneez. semās raschoju-nui zenās, tara gados no pōstito eķku un inventara atjau-ušķanā, beidzamo 4 vai 5 gadu nerashās, leelajos no-doklos, lehta un peemehrota kredita trūkumā laukaim-neezi bai, finanshanu un peemehroshānas trūkumā paš-reisejeem apstākļiem un zitos masāk svarīgos eemeslos.

Tagad pazelkas jautajums, kas buhtu semikopjeem darams, lai iſtiktu ahrā no tagadejās ūmagās kriſes, kura nospečēt ne tikai paſchus laukšaimneku, bet arī viņu valsts ūaimneziņu. Tāhds ūahwolkis nedrihkfst eeligt. Lai no ūhi ūahwolkas laukšaimneki ahrakti iſtiktu, ir jamahzas lehtaki rasħot. Bet waj wišpahr muļķu ap-ſtahkkos ir eespehjams lehtaki rasħot? Uſ to jaatbild ar — ja.

Lai laukšaimneezība, tāpat kā kaut kurišč gits ruhp-  
neezības usnēhmums buhtu eenesīgs, ir jaガhdā par leh-  
tu išejas materialu, par lehtu darba spēhku un lehtu ka-  
pitalu. Išejas materials laukšaimneezībā ir seme. Žo  
augligala seme tāhdā valsti, jo masak wajadsīgs to ap-  
strahdat un mehīlot. Bītem wahrdeem, tāhdās semēs  
ir eespehjams istikt ar masaku darba spēhku un ar ma-  
saku kapitalu. Samasinoit darba spēhku un semē eegul-  
dito kapitalu, ir eespehjams lehtaki raschot un weeglaķi  
konfuret pāsaules tirgū. Žo pāsaules tirgū tirgotajs  
pirks no ta, kurišč lehtaki pāhrēdot, bet lehtaki war pāhr-  
ēdot tas. Kurišč lehtak rāschot.

Muhūru lauksimaneesibas raschoßhanas spehjas, salih-  
dsinot ar zitām kulturas semen ir šoti neeigas. Ja pee  
mums lauku raschas 2—3 reis semataš kā ahrsemēs, tad  
lihds ar to raschoto produktu paščīmatka ari mums ir  
augstaka. Peemehram, ja mehs no latras apīstrahdatas  
vusbrveetas raschoßim 10 vudu graudu meeja 40 vudus.

tad lihds ar to mums nenaħħees pateħret 4 reis waiaħ-  
darba speħħa, nedjs ari eegħħid tees 4 reis leelak fu inven-  
taru.

Pākawejotees pēe pāscha darba jašača, ka ta iſde-  
wumi ūastahda leelako daku no rāſchoto produktu pāſch-  
iſmaſkas. Nā mehs redſejām, darba iſdewumi ūama-  
finas pāzēlot rāſchos. Bet tas wehl naiv wiſs. Zil-  
weku darbs ir wiſdahrgaſais un tapehz zilweka darbu  
ſaimneezičā weemnehr wajaga zenſtees aifweetot ar ūu-  
ſtonu un maſchinu darbu. Ūustonu darbs ir 10—15  
reisēs lehtakš par zilweka darbu, bet maſchinu darbs  
2—3 reisēs lehtakš par ūustonu (galwenām fahrtam  
ſirga) darbu. Ari ſemēs, galwenām fahrtā Amerikā, kur  
paſtahw ūelſaimneeziſas, wiſi darbi teek uſkrauti ma-  
ſchinam. Pehdejās te ir iſspeeduſchias zilweku un ūu-  
ſtonu darbus kā dāhrgaſos darba weidus. Pēe mums,  
kur paſtahw galwenām fahrtam wideja leeluma un ma-  
ſaimneeziſas, maſchinu darbs beſdi ween neatmaſhajas.  
Sewiſhki tas atteezinams uſi tāhdām maſchinam, ūuras  
ſaimneezičā nahkas nodarbinat iħsu laiku un ūuras ir  
pahrač dāhrgas. Tā jaſača, ka maſſaimneezičās, ūras  
ſeme ūadala ſiħkos gabulos, nekad neatmuſaſees ſemi  
apſtrahdat ar traktoru. Katram lauſhaimneekam ee-  
għadjotees maſchinas jaſin, waj ta atmaksajas waj nē.  
Reħlinot maſchinas muħſhu 15 gadus, galwenās muħſu  
lauſhaimneecizas maſchinas, pēe pāſchreſejām zenam at-  
maſhajas, ja ar tām dabu gadā: ar labibas pħahweju  
noplaut wiſmaſ 15—20 puhrweetas, ar saħles pħah-  
weju 15—18 puhrweetas, ſirgu grahbellis, ja ar to ſa-  
fasa 13—15 puhrweetas, kartupelu rokamā maſchina, ja  
ar to norof  $3\frac{1}{2}$ —4 puhrweetas kartupelu u. t. t. Pēe  
mums tagad un ari tuwača nahkotnē wiſlabaki atmak-  
ſaſees ūustonu un maſchinu darba spehla kombinejums.

Lauksaimniecībā mehs wehl mās wehribas esam  
peegreesušchi leetderigai laika ismantoschanai. Laiks ir  
nauda, tāka praktiskais anglis. Tagad, kūr darba spēkls  
ir ahrķahrtīgi dahrgs, kūr laukus sākam arveenu vai-  
raķ apstrahdat ar mašīnām, mums jāgāhda par to,  
lai lauki nebūtu ieroboti lihkām greisām linijām, lai  
tee nebūtu sadaliti sīhķos masos gabalinos un sīhli-  
šchos, kūrus nāv eespehjams peenahzīgi apstrahdat un  
kuri apstrahdajot prasa ahrķahrtīgi dauds laika. Ra-  
zionela lauku apstrahdaschana prasa, lai lauku malas  
buhtu eerobeschotas taisnām linijām. Vēhdejo eeture-  
schana ūmasinās dahrgo darba spēklu un pāzels lauku  
rašchos.

Lai par laukšaimneezibā raschoteem produktiem  
buhtu eespehjams eeguht augstačas zenaš, tad ir ja-  
gahdā par labeem satiksmes zekeem. Uslabojot zelus,  
raschotos produktus ahtri un nebojatus warešim nogah-  
dat patehretajam. Ja daudsi laukšaimneeki wehl peenit  
nenodod kopmoderneezibās, tad te waina mellejamaa slit-  
tos zelos. Uslabojot zelus pawahlrofesee ari peena node-  
meju ūkaitis kopmoderneezibās.

Lai iehtātu spēku rasnot, višur wajaga zemstes  
samasinat zilvēka darba spēku, kur tas ween eespeh-  
jams. Tā Holandes, Danijas un Wahzijas praktiskie  
laukaimnieki ganus mairs netura, jo tēr ir pahrač  
dahrgi un tahdejadi stipri samasina loykopibas eenesi-  
gumu. Zoni minetās valstis teek ganiti aplokos višu

wašaru. Vai ari mehs, eerihkojot lopu aploku, kārtu gadu newarefim aistaupit 10—15.000 rub.? (Jo gami algas pagahjuščā wašarā ar uſturu, apmašgaſhanu un zitām piedewām ſneidžas vee 20.000 rub.) Žaunlopu audſeſchanā wažzeetim iſnahk puſi lehtaka kā mums. Žaunlopi teek tureti aploku, un tos nedzen ne wašarā mažjā ne no rihta ahrā, jo tas vijs aifnem daudz laika. Mehſlojot aploku, fahle ataug ahtri un mehrtigas baribas teem nekād netruhſt.

Ja paſchrejejos apſtaħklos wiſlabati atmataſjas nodarbotees ar lopkopibū, tad tas wehl nenofihmē, kā mehs lopkopibas paželſchanā wairs neka newaretu darit. Lai lopkopiba buhtu eeneſiga, tad mums jagahdā par labiem peena un waſlas lopeem un ſewiſčka wehriba ja-peegreeſch labai un lehtai lopbaribas raſchot ſchanai. Lopkopim jazenshas paňahkt, lai waſadigā lopbariba tilku raſchota paſchu ſaimneeziā, jo tilai tad warēs buht ruma par eeneſigu lopkopibū. Kultiwejot pſawas un ganibas mums buhs dota eeſpehja raſchot wiſleħtačo lopbaribū. Ŝewiſčka wehriba ja-peegreeſch ari ahbolina lauku mehſloſchanai, jo tad ir eeſpehjams raſchas paželt (15—20 birkawu no puhrweetas). Ahbolina audſeſchanā paſchrejejos apſtaħklos ir weena no eeneſigātām kulturam laukhaimneeziā. Tā jau tagad birkaſs aħbolina (Walmeera) mařkā 900 rub., bet paſkarī droſhi ween mařkā wairak par 1000 rub. Veene-mot aħbolina raſchu 15 birkawu no puhrweetas, mehs waram eeneſti pahrododot aħbolinu 9000 rub.  $\times 15 = 13.500$  rub. Bet neaismirſiſim, kā aħbolina audſeſchanā praſa, ſamehrā ar zitām kulturam 3—5 reis mařak darba ſpehla, un to war turet 2—3 gadi no weetas. Ahbo-liaſči mehſlo ſemi ar ſlahvekli, kursħ ir weens no ne-peezeſchanām weelam augu baribā. Sanemot wiſi lopā jaſaka, kā paſchrejejos apſtaħklos aħbolina audſeſchanā ir wiſiſdewigakā un tapehz tam buhtu peegreeſchana leelaka wehriba.

Blaķus lopkopibai eeteizams nodarbotees ari ar zuh-kopibu, jo zułkās wiſlabati iſmanto heenſaimneeziābas atlifikumus. Atmetiſim wezos uſſlatus, kā zułkās ja-haro tilai tad, kād tas ir peeaugusħas. Žiſmegħina-jumi maħza, kā wiſlabati atmataſjas zułkās barot 5—6 mehneſħi wezas, jo par tām paſaules tirgi weenmehr ſamařka augstačo zenu. Zuhku baroſchanu waſaga zeneſtees iſdarit waſarā.

Ari biſħkopiba praſa ſamehrā mař darba un war dot leeluſ eenaħkumus. Tas pats ſakams ari par putn-kopibu un par daudz zitām ſiħkām laukhaimneeziābas noſarem.

Konkurenze paſaules tirgi kluhst ariveen leelaka, tapehz laukhaimneekeem nopeetni ja-pahrdomā tagadejais ſtaħwoklis un ja-peeleeto wiſi lihdekkli, ar kuru paſħi-điſbiu eeſpehjams ſamařinat raſchot ſchanas iſdewumus.

Uſwarēs un labak dsiħwos tas, kā ſepratis lehtak raſchot!

Stud. agr. J. Aħbolin f.d.

## Starptautiſtā meħſhu tirgiſnezziba.

### a) Meħſhu eksportejosħas ſemes.

Bruħiha meħſhu sawām waſadibam Waſareiropas waljiſis raſchot. Importeti galwenā

taħrtā teek meħſhi putraimeem, eefalam un baribas meeſhi, kuras ſeno zenu deħl neatmaħħajas raſchot eekċi-ſem. Iſtruħktoſhos bruħiha meħſhus eewed no Īſħe-koſlowatijas, kui audjé paſiħtam „Gannas“ meħſhu ſħikni, kuras dſimtene ir-Morawija. Pirms kara ſħi waljsi dwejha eksportam liħdi 1,6 miljoni kwintalu gadā, kuru galwenā dala gaħja uſi Wahzija. Peħz kara Īſħe-koſlowatijas driħi atjaunoja ſanu ſaimneeziābu un 1923. gadā meħſhu eksporti jau ſasneedja 1,9 miljoni kwintalu. Peħz kwalитетes otro weetu bruħiha meħſhu eksporta eenem Kalifornija. 1924—1925. gadā no tureenes tika iſwests 1,24 miljoni kwintalu meħſhu. Għandriħi liħdi ſiġi labura bruħiha meħſhus dod ari Īſħile, tikai peħdejjas iſwejtee kwantumi mařaki un ſwahrastas ap-230.000 kwintalu gadā. Qoli labus bruħiha meħſhus raſchot ari Auſtralija, bet wna pirms kara wařiak ee-weda, nekka iſweda, un tikai peħdejja laikka ta-fahlu ſi-ħalliex eksportu. Nedaud ſemakas kwalитетes bruħiha meħſhus iſweda ari Turzija, Rumanija, Serbija, Bulgarija un Indija, kaut gan leelaka dala mineto meħſhu tħla patehreti zitām waſadib.

Baribas u nputr a imu meħſhus pirms kara iſweda galwenā taħrtā Kreevija un għandriħi weenigideenwidus qubernas. Tee gaħja pa juhru uſi Wakarei-rovu. Neleels iſneħumis bija tikai Wahzija, uſi kuru dala meħſhu gaħja ari pa djesħszekeem. Peħz Kreevijas leelako waitumu eksporta Rumanija, bet tagad Rumanija eeneſ pirmo weetu, un wiñas meħſcheem ari zena ir-augstača. Weħl labak ſamakħati teek Kanadas meħſhi, kuras galwenā taħrtā leeto eefala iſgatawosħħana, gan ne preeħi bruħiħem. Argentīna iſwed neezi-gus meħſhu daudjumus un peħdejee teek iſleototi weenigidi kā baribas meħſhi.

Wiſiliftakos meħſhus Īropa importi no Aljħdiras un Tunīs. Wini kotti weegli, ar beeu misu un der weenig iopbaribai. Sche klaht to walji ſarakħi, kuras galwenā taħrtā eksporti meħſhus.

### b) Meħſhu iſwedni (tuħktoſhos tonni).

Waljiſis	1910	1914	1917	1920	1923	1924
Kreevija	3395	2	—	220	227	
Holande	550	1	26	11	18	
Ungarija	258	—	—	—	1	14
Saweenotās Waljiſis	218	389	389	261	439	
Kanada	124	153	206	322	310	
Indija	232	316	5	45	535	
Argentīna	18	12	58	72	192	
Rumanija	367	—	419	816	275	

### b) Meħſhu importejosħas ſemes (tuħktoſhos tonni).

Waljiſis	1910—1914	1917	1920	1923	1924
Wahzija	2211	—	74	814	592
Deelbritanija	1031	464	644	922	1105
Holande	749	43	53	284	284
Belgija	408	—	84	256	275
Franzija	136	197	64	70	117
Danija	58	10	1	230	159

Galveno lomu meħſhu importi pirms kara ſpeħlejha Wahzija. Wina eiveda għandriħi  $\frac{1}{10}$  daħla no wiſeem Īropa importeteem meħſħeem. Turprettim luķurūsa ee-wedju Wahzija bij ſamehrā neezi-gi, kā ſiġafidrojams

galvenā fahriā ar muitas tarifeem. Peemehram, vari-  
bas meesheem eewedmuita bij 13 marku us tonnu, het ū-  
furusai 30 marku.

Wahzijas eeweda baribas meejsdus gandrihs weenigi  
no Kreevijas, pateizotees pehdejo lehtumam. Otru  
weetu meejsdu eewedumā pirms ūra eenehma Leelbrita-  
niju. Wina eeweda galwenā ūhrtā dahrgakos un la-  
hakos meejsdus. Peemehram Kalifornijas, Lihiles un  
Rumanijas meejsdi galwenā ūhrtā gahja u Leelbrita-  
niju. Pehdejā laikā Wahzijas meejsdu imports ir leelā  
mehrā ūmasinajees, bet Leelbritanijas turpina ar ūtru  
gadu pēcaut um 1924. gadā jau bij pahrsneedis pirms-  
ūra normu. Franzija apmeeringajās ar ūsu koloniju  
(Tunījas un Alžīrijas) meejscheem.

c) Behzara meesdn tigrus konjunktura.

Kad Kreevija pahrtrauza meeschu eksportu, pasaules tirgū bij nowehrojans meeschu truhkums. Daku iſtruhēſtoſcho gan deiva aifjuhras femeš, bet ari minas newareja pilnā mehrā aifpildit mineto robu.

Rumanija, pēc Besarabijas peevenošanas, sāk  
išwest daudz vairāk meeschu, nekā preelišķi īvara. Tā, pē-  
mehram, Rumanija 1922. gadā išveda 5750 tuhktoschus  
īvintalu, 1923. — 8160 tuhktoschus īvintalu pret 3670  
tuhktoscheem īvintalu pirms īvara, bet arī ar ūchein  
īvantumeem maz kā līdzsīts. Vē tam Saweenotās  
Walstis, kurā pirms īvara, tā arī īvara laikā spēleja lee-  
laču lomu, pēdējā laikā ūmasina ūsu meeschu eksportu.  
1919. gadā vīnas išveda 8189 tuhktoschi īvintalu,  
1920. g. — 3887, 1921. gadā — 5625 tuhktoschi īvin-  
talui, 1922. — 4017, un 1923. g. — 2609 tuhktoschi  
īvintalu.

Tomehr baribas meeschu truhkums neissauza meeschu zenu zelščanos, tadehk, ka wiñi tika pilnā mehrā atweetoti ar ūukurusu. Walstis bes īahdām gruhtibam pahragabja us ūukurusas patehriku, ja tika baribas meeschū iſrahdijsās dāhrgati. Ari Wahzija, kura tā bij peeradusi pēe meeschu patehrina, 1923. un 1922. gadā  $5\frac{1}{2}$  reises wairak patehreja ūukurusas, nela meeschu, bet pirms tāra, turpretim, ūukurusas patehrijsāh bij masaks. Brūhscha un augstakā labuma meeschu zenam nela biehligi atfauzās Amerikas Saweenoto Walstu alkoholisko dsehreenu leetosčanas noleegums, kā ari spirta dsehreenu leetosčanas ūamasinočandas wišā Eiropā. Tamdehk brūhscha un ūamasinočandas kvalitates meeschu zenu starviba ūamasinočdas.

Bruhscha meescheem stahwoollis lihds schim naw manami mainijees, bet lihds ar kulturusas zenu zelchanos, zehlas ari haribas meeschu zenas. Tomehr eeteizams meescheem dot preechhroku pee zuhku, un it lewischki pee bekona zuhku chdinachanas pehdejos diwos mehnechos, jo tahdejadi eeguhstam labaku, zeetaku un garshigaku sveki un bekonu, neka baroiot ar kulturusu.

d) Behdejā gada meesħu rařħas un zenu isredjes  
vařanles tiru.

Na Latvijā šogad ir meesku nerāšķa, tas mums wi-  
žiem sinams, bet muļķu meesku rasķa nevar atstāt ne-  
ķahdu redzamu cēspaidu pasaules tirgū. Turpretim pēc  
Romas starptautiskā statistiskā instituta dateem šķī gada  
meesku rasķa ir augstākā var pagājušā gada rasķu.

tāpat ari par pehdigo trihs gadu zaurmehra raschū, tas redsams no sekoscheem dateem:

Meeschus rascha (miljonos dubultzentnern).

	19 7.	1926.	1921.	1924.
Eiropa (20 valstis) . . .	120,7	123,3	113,5	
Kanada un Šau. Valstis .	77,8	62,7	58,5	
Afrija (3 valstis) . . .	23,0	27,7	26,2	
Seemeelamerikas (3 valstis)	17,6	12,0	16,2	
Kopā 28 valstis . . .	239,1	225,7	214,4	

Kopá 28 walstis . . 239,1 225,7 214,4

No peewestcem dateem redsam, ta teesham Eiropan  
schì gada meeschu rascha semaka par pagahjuscha gada  
raschu, bet eewehrojami augstača par vehejo triju gadu  
raschu. Turpretim, nemot wias 28 walstis kopā, schì  
gada rascha pahrineedfs pagahjuscha gada raschu par  
13,4 miljoneem dubultzentneru un vehejo triju gadu  
zaurmehra raschu pat par 24,7 miljoneem. Nu waretu  
fagaudit, ta schì gada meeschu zenaš nebuhs augstačas  
par pagahjuscha gada zenam. Pateefibā tomehr tas ta  
nebuhs, jo ta jau agrak aistrachdiju, meeschu zenaš, se-  
wischki baribas meeschu, ir zeeschä fakarä ar kulturusa  
zenam un raschu. Kulturusa schogad ir jewischki slikti pa-  
dewufes, peem. Saweenotäs Walstis wiau rascha ir no-  
flihdejusi no 2,64 miljardeem buchelu pagahjuscha gadā  
lihds 2,27 miljardeem schini gadā. Tapehz ari zenaš pa-  
faules tigrū un pee munis ir stingras. Azumirkli sche  
par 108 mahrz. Imageem meescheem mafsa ap 210 rbl.  
pudā, bet pagahjuscha gadā schini laikā par lihdsfiegeem  
meescheem mafsa ap 190 rbl. pudā. Turpmak  
weetejā tigrū fagaidama wehl meeschu zenu zelshancas.

Agr. A. Staune.

Pirmais lihdsellis pagelt raschigumi laukšaimmeegi-  
bā: ūamasinat kātras raschotās weenibas pāchīsmalšu,  
weenalga waj ta buhtu raschota tīhrumā, pļawā waj tūhtī.  
Pāriahkams tas ir, uſlabojot darba pārehmienus, sehļli,  
augu ūchīrnes, mahīkuſtoru ūegas un wiāu raschību.

Otrs īvarigs līdzefklis tomeihr ir: palehtinat un uſ-  
lābot viſus laukšainmeezībā mājadsīgos ruhpneezības ra-  
ſchoiumus un meiſalos vehrſamās vrezes.

Wispahrigi nemot, raſchigumſ lauffaimneezibā atfa-  
raigs no ſekoscheem noteikumeem:

1. No laukšaimnēezītās un no laukšaimnēezību veižinošķīdas tehnīkas attīstības pārākhpes.
  2. No laukšaimnēezībat preeetamā kapitāla daudzuma.
  3. No zenu īamehā starp laukšaimnēezības rājšoju meem un tām mantam, kā laukšaimnēeks pēhrl.
  4. No laukšstrāhdneeku algu augstuma.
  5. No laukšaimnēezībā nodarbinato zīlveļu sapratenes un spēhjam.
  6. No starptautiskā tirgus un nodrošinājuma ar meera uzturēšanu. Professors Mereboe.

Lai tew wehlak nebuhtu jagauščas, apdomā, ū tu  
teia un ūr tu to teia. Rikerts.

Riferts.



## Laufu ſeeweetei

## Seeweetes ideals.

Tuvojas Seemasjwehki un „Semes Spehki“ lasitajū jau gaida, kahds buhs ūhi gada ūwehki stahsts, bet wehlnau beigusjhas iſſkanet sinamā pagabjuſchā gada stahstina atbalsis. Ir ſaprotami, ka darba nomahktas lauku ūeeweetes ūho stahstianu uſkehma ka jaunu evangeliju; ir ſaprotami, ka par winu ūajuhšinajas tee, kas ilgojas pehž leelatās ſpodribas un mihliguma muhžu lauku māhju dīshwē. Tomehr laſidama neſapraschana apſtaļjos iſkreis, kad daikla ūwechneeze top zildinata ka ūeeweetes ideals, nostahdita par parangu un preeħsdiſhmi. Kamdeht gan man leekas winas tehls tik neezigs, ne-nosihmigs un bahls? Dadjscha ūgs pat ūaleek weenā grupā bibele mineto Mariju, ūho dīſlakās, dailakās un ap-ſkaidrotafās miheſtibas peemehru, ūopā ar Nominu Valder un daito ūwechneezi. Te nu man uſnāhk taħda wehleſchandas pakaitinat ūho godajamo ūngu un fazit, ka tas ir galigs jehdseemu ūajukums. Pee malas attaħejot Rom. Valder un ūalihsinot tikai Mariju ar daito ūwechneezi, redsam, ka Marija noſehħdas pee Kristus kahjam un klausijas uſ wina wahrdeem, kamex daita ūwechneeze un winas peemehram ūelojoſchā Oſchenija, L i h d ſ i g i M a r t a i, wiſat ruhpejds par — labu maltiti.

Galivēnā ķķu h̄dā finamajā stahstā nehpjās tur, kā  
daikā ūveſčneezelaulibas laimi un viņi  
ra pana h̄lumus d̄sihwe wehrt, ē no tā  
darba daudzuma, kas ūewat ja meizā  
Wina atšķas stahvet veikala, kamehr wihrs nolahrta  
darišanas pilšehētā, jo domā, ka „iħahda d̄sihwe ja  
weena gada laikā buhtu warejuſi nolaupit kaut ko dahr-  
gu.“ Bieem wahrdeem rimajot, wina domā, ka tāhds  
apstahklos nespēhētu buht wairs peewilziga, ne laipna, ne  
finaidošha, ne ari wairs ūpehjiga pozelt vihra gara stah-  
wolli un energiju; ka tā it dabigi issustu laulibas d̄sih-  
wes poesija un wiħram fustu preeks un ūpehja iżiħniit  
gruhto effiszenzes zihnu lihds ušvarai. Luħl, šķi nu  
ir daikas ūveſčneezes wahjā weeta, kas atnem winā  
wiſu ideala sposħumu. D̄sihwolli ta ūpehji uſturet spodru  
un kahrtigu tikai tad, ja wina preekš tam laika papil-  
nam. Mihla, labo un mosħa war buht tikai tad, kād  
naw noſtrahdajus. (Bik te nu wairs tħallu lihds Ajjai,  
kura „sprehgħa kā ūlapjas malkas pagale“, kād tħad  
darbs darams?) Kur te nu ir tās ūrejħkās, apbrīħno-  
jamās gara ūpehjas? Waj, warbuht, maldos, kād man  
tās leekas loti widuwejas?

Zit daudsfahrt es redsejusi Widsemes laukaimneezi us lauka strahdjam! Redsejusi, ka ta sineedamās schuhpojas us augstā ahbolina waj labibas wesuma; redsejusi, ka ta dseedot no lauka mahjup eet un aktrumā zelmalū sapluhz balto puķu pusčķi, to mahjā cīsnesusi uhdēni leel un istabā nes. Waj ta naw sivektlu noslana? Leiks, ka naw eespehjams mahjas darbus kahrtigi padarit, ja laimneeze daščkāhrt wehl ari us lauka strahdā. Ūr teesa. Tomehr, kad draudoschs tumschu mahkoau walnis peedebefu malas augšchup gelas un us lauka nenowahlts

dauds skaita seena waj ahholina, tad top pamests wijs  
zits darbs, kas ween war zeest un beidsamais zilwels  
no mahjas dadas valihgā us lauka strahdajošcheem.  
Mahjas paleek neaploptas. Ari taisnība. Uri laimes  
un preeka tajās mas?... Ne, tas nu wairs naw taisnī-  
ba. Smejot un jojot ūljuſčhee strahdneki no lauka  
mahjās; nu war ari par daschadeem pēklopšchanās dar-  
beem padomat. At, besgala dsečmas, kas pa wałareem  
dseedatas! Wijoles un klaiveeru skanas, jautrais mah-  
jas tehws behrni un preezigu ūlmes ūlsc̄hu widū —  
ari tas nekur ahrsemēs, bet tepat dsimtenē redsets. Un  
saimneeze kā ūluite, kas wiſeem mihiſus wahrduſ welts-  
dama ūtarp weefeen un mahjnekeem eet — un kād weefi  
jau prom, wihrs ūlrem ūlwas muhiſcha beedres rokas un  
skuhpsta tas: „Tu, mana dāhrgaļa mantal...“ Bes te-  
vis dsihwei preefsh manis nebuhtu nosiħmes.“ — Dr  
ſava dſita nosiħme ūcheem wahrdeem, ja tos teiz wihrs  
us ūlweas pehz ilgeem ūlpa ūladiteem gadeem un ja  
rokas ūlhpsta tas, kas to nekad naw darijis formas  
pehz. Tas naiva darbs, bet mihiſus ūrds truhkums, kas  
dsiħwei atkem dailumu un preeku. Ža grībesim wiſus  
laumumus ūmienē un mahjas dsiħwe ar darba pahr-  
mehru iſſaidrot, tad preejam ūhītami tuvu tam krejō  
idealām, kas darbā reds wiſa ūluna ūlīm un domā, kā  
jo masak darba, jo wairak laimes. Weenu otru reiſi gan  
warām nepeeteckoschu mahjas apklopšchanu ar newalu  
aiſbildinat, bet ne muhiſham ūchis attaifnojums naw pē-  
laishams pret muhiſu eeffšejo zilwelu. Nekad tu, ūl-  
veete, nedriħħii teitt: man naw walas buht ūlpnai, naw  
walas buht mihiſai un ūlfnigai. Wai tew, ja tu to da-  
ri! Tad tu ūlwan waldneezes waru eſi jau ūldejuſi. Ne-  
wīs ūlkuſotā ūluitiba, ar ūlħdu ūlħstā minetā ūlara-  
leene iſſahj uſ medibam, newīs neiħstā ūlpnība, ar ūlħdu  
Oschenija ūlrem Dewiſu, ir ta, kas tewi par waldneezī  
dara. Pateesa liħdjuſtiba un liħdusaliba pē ūlwan liħd-  
zilwelu ūlitenā ir ta, kas eekaro zilwelu ūrdis. Ne iſ-  
reis pateefais waldneeks ir tas, kas waldneeka wahrdu  
nes. —

Latiņu ģeogeete! Rūhpigā mahjas mahte, jaunā  
meitša - sapnotaja, — waj ari tevi ūanem ūmaids un  
draudīgās ūats, kād tu starp ziteem ūaudim eji? Ja ir  
tā — kād karaleene tu eji, zil netihrās darba drehbēs ari  
nebuhtu tevo jaſtaiga, zil melnas un ūastrahdatas ari  
nebuhtu tawas rokas. Nav tāhda darba, kas var aiz-  
ķawet tevi waldneezi buht un nedrihkfīt buht tāhda, kas  
tevi kāwetu ūmaidit, bet tikai no ūirds, jo weenigi pa-  
teesa mihla ir tā, kas muhs leelus un daikus dara un  
wina ir tas burvju wahrdi, kurā ģeeweetes wara ūlehp-  
jas. Mihla ir galvenā ģeeweetes buhtibas dala. To  
pareisi jau usswehrufi mihišu rakstnēze Brigader Anna  
un no ūchis rakstnēzes darba, no Lugas „Maija un Pāija“  
man gribetos nent paraugu ģeeweetes idealam — Mai-  
jas tehlu — un turet to tilk augstu, lai visi redi. —  
Luhk, iħitači, latwiškais tiflums!

## Grihdsegu auschana.

Parastačais grihdsegu weids ir kahjzelini. Tos ijskāj ištabā tanis weetās, kur wairak jaſtaigā, bet ar teem war pahrlaht ari wiſu grihdū, tā radot eespaidu, itkā tas buhtu leels paſlahjs.

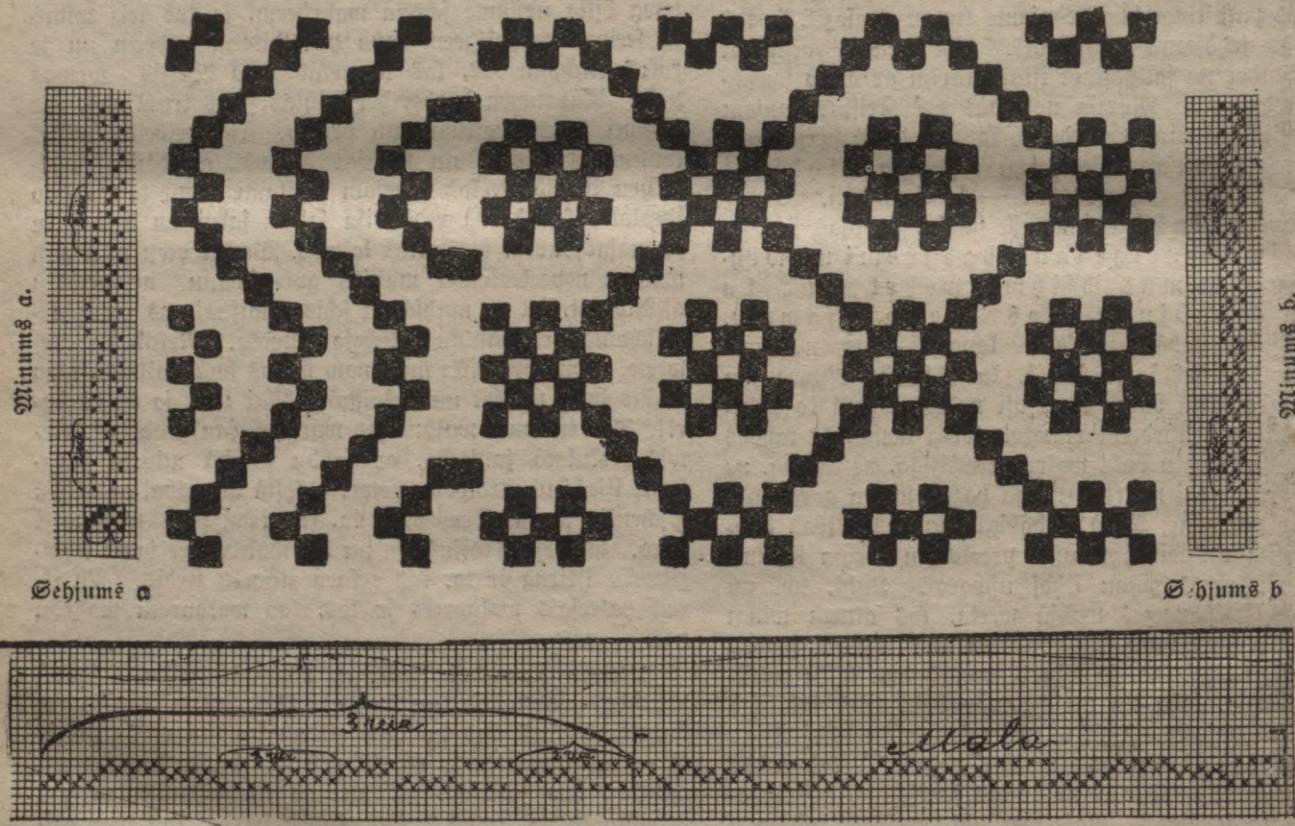
Kahjzelinu war iſgatawot no daschada materiala — paſlālam, lūpatam, ūkwilnas deedſineem, wilnas un gowu ūpalwam. Šīs laukeem dauds teek austas lūpatu grihdsegas paſlū un linu ūchēros. Tās neiffatas flitti, ja ween daudsmas eewehrota ūrahnu ūſlana un ūtrihpas eaustas noteitkā kahrtibā. No lūpatam war iſauſt ari rakſtānas grihdsegas, tā tas redzams ūvevēstā ūihmejuņā. Ūchēreem nem ūchētinatas paſlū waj linu dſijas. Audeem — ūrahainas lūpatas, apm. 1 zm. platas, waj ari gowu ūpalwu dſiju. Ūchērets Nr. 40/2 (4 ūobi uſ 1 zm. pa 2 deegi ūbū ūtarpā). Ūchērhu plātums — 512 deegi, garumis — ūkatotees ūhez wajadibas. Paminas war uſſeet diwejados panehmeenoſ. Ūch-

jumā „a” ir 6 paminas. Pirmās 4, ūkaitot no kreisās puſes uſ labo, ir rakſta pamina, vahrejās 2 — pamata waj weenfahrtua pamina. Rakſta paminu nominot jaeeauſch lūpatas waj gowu ūpalwu dſija, bet weenfahrtua paminu nominot — paſlū waj linu dſija. Pee ūam jāmin arween pahrmājus: 1 rakſta pamina un 1 pamata pamina.

Teljumā „b” ir tičai 4 paminas, bet tad jaſtrahdā ar 2 paminam uſ reiſ. Minumā „b” ar ūtrihpini ūesihmetās paminas ir rakſta pamina, ar ūunktineem — pamata pamina. Ūche, tāpat kā minumā „a”, rakſta pamina nominot jaeeauſch ūrahaineē audi, bet weenfahrtua waj pamata pamina — pamata audi, tas ir paſlū waj linu dſijas.

Rakſta audi akfahrojums weenā ruhtinā atkarīgs no audi rupjuma. Ja audi rupjaki, tad tee jaceeaufch maſakā ūkaitā uſ ūkāru ruhtinu, ja ūmalkāti, tad ūlelaſkā. Urween jaceevehro, tā ūkaitā ūkāru ūhtinas ūdumiā buhtu ūchērkantigas.

N. Unten.



Saturs:	Lapp.
Laukaimneku ūtahwoklis	369
Stud. agr. J. Uhbolinsch — Mahzisimees ūhtaki ūrafhot un wairak ūenemt	372
Agr. A. Staune — Starptautiſķa meeschu ūtirdsneeziba	373
Lauku ūeweetei: — ū. — ūeweetei ūideals	375
Anna Unten — Grihdsegu auschana	376

## „Semes ūpehīs“.

„Brihwās Semes“ iknedelās besmalkas ūeelikums laukaimneezibai un lauku ūfhwei.

Redaktors: Agronomis K. Ulmanis.  
Izdevēja: Latv. Sem. ūaweeniba.



Nr. 33-34.

VII. gads.

20. dezembri

1927.

# Baltās narzīses.

*Jaunās Torund stāhīts.*

Wina apprezeja ūsu brahlemu. Daschi melsa — ajs pāklausības wezakeem, zitti — ajs mihlestības. Bet tagad jau diņi gadi wina dīshwoja ūkhirti. Ar ūsu mašo meiteniti wina ajsbrauza pēc ūwas mahtes-atraitnes un dīshwoja pēc tās ūlūjā mahjā, kur ta bija pēedsimusi un pāwadijuſi ūsu behrnibū. Dīshwe mašajā, meegaina prownzes pilsehtinā, kur to ikiweenī pāsina kopsch skolas gadeem, bija besgaligi weenmuļiga. Kaimini ūbahsa galwas kopa un tīchukstejās — laikam gan ūaulibas ūkhīschana stāhwot preekšā.

Marija dīsrdeja ūkis tenkas, bet nepgreeja tām wehrību. Weenaldsigi wina deendeenā nesa ūwas weenmuļas, ūlumjās dīshwes juhgu.

Bet reis pāwaſari, kad māja Marija rotakadāmās ūkraidijs pa plāšho, weetam galigi ajsauguſho dahrju, kad ūleederu ūmarscha pēpildija gaſu un putni ūahka ūkandinat ūwas mihlās dīsefmas — jaunā ūeweete wairs neistureja dīshwi mašajā pilsehtinā. Wina ūahertoja ūwas zela ūomas un ajsbrauza uſ tuwejo leelpilsehtu, kur zilwei ūareja baudit dīshwi un — ajsmirst ūagahtui. Kur dīshwoja ūahda ūinas prezeta ūkolas beedrene un wina nolehma pēc tās apmetees.

„Man jagreeshas pēc nerwu ahrsta,” wina mahtei ūazija: „jo galwas ūahpes man ūagahdā ūeelas ūeešhanas.” Ūateefibā galwai nekas ūekaitēja, ta bija ūirds, ūas ūeela; ari pāwaſars un ūleederi ūinas ūehmumā ūpehleja ūsu lomu. Atbraukusi ūeelpilsehtā, Marija negahja vis pēc nerwu ahrsta, beſ gan pēc dwehseles ahrsta — ūawa ūeza ūrauga, par kuru ta meitenes gados ūuhmoja. Ta-

gad tas nodarbojās ar advoķaturu un tam bija daudzi klienti; wīsch wehl arveen nebija prezejees. Ar ūho draugu wina tagad pāhrunnaja ūsu ūaulibas ūkhīschanu.

Winas ūauliba ūihdsinajās ūintām ūitu ūaulibū. Wina apprezejās 18 gadus weza un pirmee gadi ajsriteja nemitigā ūteigā no ūspreezas ūspreezē, ūšvaras ūainagoja jauno, dailo un dedsigu ūundsi ar ūidraba ūmeelkleem un nepeespeesto ūsstahīchos. „Wina ir waldfinoſha,” ūiss pulks ūa ūeenā mutē ūunaja.

Bet tad, kad māja Marija tiļko ūahla ūunat un zaurām ūeenam ūozija mahti, ūaizajot, kad tad ūahkshot ūolitais ūasais brahlitis — jaunai mahtei ūeenahza ūmagas ūadibas uſ ūantineku ūigaſa uſ muhīchu. Ūagahja daudz nedelu, eeriā ūa atspīrga ūik tahīu, ūa ūareja ūtaſtāt ūlumnu. Ūahrmahku ūahjās ūina ūaurām ūeenam ūuleja uſ ūivana, nepeegreeſhot ūihram un behrnām ne ūasakās ūeheribas. Par ūasako ūeeku ūina ūsbudinajās, ūerwoſea un nemitigi ūomaja par ūawām ūudusčām ūeribam.

Ūchi behdigā ūahrmaina ūewā, ūura ūawā ūeſruhīgā, ūaimigā dīshwē ūaſhai ūeapſinotees bija ūawa ūihra ūabais ūars, ūeneſot ūiltumu un ūreeku ūahjās, ūepalika ūes ūespāida uſ ūihru. No ūahkuma ūinsch ūsu ūilteni ūentās ūabīrdigi ūaneſti, ūuhtot ūihdi ūewas ūwehſeles un ūeefas ūeešhanām — tad ūas ūlu ūeenaldsigas ūret ūam ūgalu ūalā ūinam ūas bija ūa ūmagas ūaschas, no ūurām ūutās ūahwos ūikai ūhrpus ūahjas.

Un ūahdā ūebaltā ūtundā, ūejaſtām ūimozits ūi ūeh-

803

Iedamees aismirtees, wiish atkal panehma rokas kartis, kuras tas prezotees bija nosolijees nekad mairs neaisslahrt.

Winsch spēhleja wairakas nedelas, eeguhstot mas, bet saudejot dauds, lihds kahdā deenā tas wišu saudeja un nalets wiđū satimis zelos pee Marijas gultas, Heinzs Redens atsinās sāvē vainā. Winsch bija galigi sagrausis, wina balsīs suda ašarās. Wihs wina tehva atslāhtais mantojums bija paspēhlets, bet Marija, bagatā mantneeze, wareja palihdset un tāt ja palihds. Winsch ze reja uš winu.

Schis gadijums wini pehlschai atgresa dsihwei. Vec-las ijbailēs wina wehroja pahrmainaš ūavā mahjas dsih-wē. Ar agrako energiju wina ūanehma ūavā rokās no-laisto mahjas modibū un atgahdinoja wiham ta ūoli-jumu. Wina eedwesa ūchausmas, ka Heinzs wreja noeet-tik taħlu; wina tam, protams, ijspalihdseja. Wina ijs-palihdseja tam ari otro un tressho reisi. Wissi ūchee us-trautunit un ruhgħee pahedhsħwojumi taħi laila, kad wiham wajadseja pret to isturetees ūewiċċi ūaudsigi un-maigi, ūkineja jaundas ūneweetes speħju garigu nobree-ſħam. Wina, kura labprahħt lāhwās zitū għibni, palika nejuhtiga, ajsdomiġa un pehdigt galigji pahra kmenojaś. Wina wiham pastiaja, ka nedos tam wairiż ne ūfenina. Wijs, tas wehl atlizis, peederot masajaj Marijai. Wi-nas teħwa netikum u deħi nebuhx zeest behra manto-juma teeffibam.

No sahuma wiash tam negribeja tizet. Biju svehto wahrdā wiash luhdsā to valihdset wehl schō pehdejo reisi, solidamees, ka tas nelad wairs neatfahrtoschotees. Yet par scheem wahrdēem ta tilai paimehjās um pagreefa tam muiguru. Dusinās tas pazechla jahjamo pahtagu, čurn tureja rošā. Pahtagas zirteens lehra winas faklu, astahjot us to fahrtu schwiltru, kura kā degosha bruhje eespeedās lepnās, dailas seeweetes sirdi.

Tat pat wakarā, nesinadams, ko esahkt, nespelhdams  
pat logiški domat. Heinzs Nedens panehma vaska sporta  
kluba kasi, kura tam bija uistizeta, aīsgahja us kasi no un  
samalksaja sawu karshu paradi.

Bahls kā liikis, winsch brihtim tur pākawejās. kā parasti tehrsejot ar siweem beedreem, bet neskatootees iñ winu sobjalibam, kartim nepeefskahrās. Pee sawas mah-tes drohfeles un sawa behrna dīliwibas winsch nosjew-reja wišu to isbeigt. Pahrnajzis mahjās, winsch gribejā Marijai wišu issstahsiit. Winsch bija pahllezzibā, ka ta-gad ta winam ispalhdsēs, buhs speesta dot naudu, lai atmalsjatu wina „aisnehmumu” — tagad, kad wina, tā-pat ari winsch un behrna gods līkts kihlā.

## Bet wünsch maldijs.

Schi baigà načts sagrahwa wišu, šo zeriba un mihi-  
la viša zehluši.

Marija Madalene eeslehdas faivu istabu, un nealhaagdas us vinaa luhgšhanam un klauwešhanu. Wina nespeljha aismirst pahtagas zirteenu; wiša winas buhtne sazehlās pret wišreeti, kürsdä til ſemi ar to bija apgahjees. Winas firds fruhitis ſchikta lä almens — pilnigi bejuhtam, ſmaga lä ſwins. Winas mihla pahrewehrtas uizingšhanā.

Lai neraditu aplalkotajos sinkahribu, viņišķi pārbaudīja savā darba iestādā, bet pirms tas paguvva Mac

rijai isskaidrot ūku išmīuma ūki, wina ūlepent, gai-  
šminai ūvhstot, kopa ar behrnu bija atstahusi mahju.

„Schis pēhdejais ūtēns wiāu tā ūtēza, tā tas  
preekschneekam atsinās ūawā noseegumā. Draugi šo  
leetu warbuht buhtu palkusam nočahrtojušchi, bet tā tā  
wiņšč gresčas pēc majora, tad tur neko wairīs neva-  
reja darit. Majors, kūršč ūija ari sporta kluba preeksch-  
sēdētājs, ūija labſirdigs zilwelis, un wiņšč jauno wirs-  
neelu labi eeredeja; bet deenesta jautajumos wiņšč ūija  
nelokami ūtingi. Gāndrihs prāhtu ūaudējusčam wirs-  
neekam tas dema draudzigi padomu ūanent ūewi rokās un  
pahrliskt, tā iſlabot ūawū noseegumu. Šeļojot majora  
aisrahdijumeem, Heinzs Rēdens ūisu notikušcho iſstahstīja  
ſawas nelaikas mahtes radneekam, ar kuru lihds ūhim  
gan mas ūagahjās, bet kūršč tomehr ūsnehmās Heinza  
mahtes peeminas deht atmalsat tā „aisnehmumu” kluba  
laſei.

Leitnantam Heinzen Redenam nahzās pulka koman-deerim eesneigt atlshgumos, un tas wareja justees wehlaimigs, ta pret winu nezhla kriminalapshdibū.

Marija wišu to dabuža sinat no ūahda wihra rad-neela.

Impulsiwi wina aifgahja us banku, lai nomakatu wihra paradi; het, dodot nauodu wihra radneekam, wina galigi pasaudeja latru faiwaldishanos. Wina bija tik saniknota, wiaas lepniums tik djsili eewainots, ka ta nespelja atrast peeteeloschi zeethiedigus wahrdus, ka rafsturot nelaimigo zilwelui un wina noseegummi pret seevit un behrnu. Wina ne muhscham neivehlejās wairz to redset.

„Kā lai es waretu dīšhwot ar wihsu, kuru nizinu, ar wihsu, kas saudejis godu? Es wim nemihlu,” wina sagiaja.

Sirma galvis vīnu nsluhkoja un pākstīja galvī.

"Neesat til zeelkirdiga, mihla," winsch žazija. "Juhs nesinat, ko winsch iszeeta. Winsch ſewi teefaja bargaki par wiſbargalo teefneſti un wina ſods teefham naiv weegalaig."

Marija tā ūsākāndsa rokas, lā nagi eegirtās meešā.  
"Tagad visam beiqas," wina aissmatušdā balsī teiza.

"Juhs nedriksstat ta rimat! Jo tikai domas par jums un behrnu wimi glahba. Wirsch ar meern seedot savu dsihwibū, lai tikai wisu ispirktu. Ja juhs buhtu to redsejuschi un dsiirdejuschi, ko es, tad juhs nebuhtu til horag."

Wina neatbildeja. Pehz brihtina wina weenaldsigi cewaizaijs:

"Nu, un tad?"

„Ar ūahda ūava drauga palihsjibū es ūinam pa-  
gahdaju weetu. Tas ir kantora darbs ar neleelu algū,  
bet ūinsh tomehr par to loti preezajās. Protams, ūi-  
nam jaesahāt no mosa. Tur neko newar darit. Bet  
ŵinam ir leelas gribas ūpehjas, ūinsh ir intēligents un  
enerģisks. Ūeenigi — jums jadod tam zeriba, ka ūinsh  
war ūpeliitees juhsu peedoschani.“

"Kur winisch tagad atrodas?"

"Breslawa, Felhamera un dehla pulwera fabrikā. Veelá pilhehta, kur latrs aiskents darbā, lai nopelnitu jau uisturu, un neveenam nav laika interesetees par otra gilwela dīsbīvi, winam samieħra weegli buhs tilt iñ"

preekschu. Ja winam išdoſees eeguht ſawa maiſes de-weja uſtijbu, — wina uahlotnes iſredſes, man ſchleet, tahdā gadijumā buhlu nodroſchinatas. Bet jums wi-nam jaſalihdſ.

„Pehz juhſu domam man wajadſetu pee wina atgrees-ſees, tagad. Kad wiſch ir fabrikas ſtrahdneeks!“

„Atramojat, fundſe, juhſu wihrs ſtrahdā kantori. Godigu darbi ſtrahdat now nekahds ſcams!“ ſirmgalwiſ ſauſi noteiza.

Marija parauſtija pleguzs.

„Dam jau pateſibā ari now noſihmes. Ja es wi-ni wehl arveen mihletu — bet tagad — pehz wiſa to, kas muhſu ſtarpa notika — nē, es teesham newaru pee wi-na atgrees-ſees.“

Wezais kungs peezeħlaſ. „Das juhſu pehdejais wa-hrds?“

„Neſimi, ko wehl waretu pheeblit?“

„Tad wi-nam waſis now iſredſes,“ ſirmgalwiſ iluſi un ſtumji atbildeja. „Wina dīhwes mehrkis bija eeguht juhſu pedroſchanu. Lai to panahltu, nekahds ſods tam nelikas par ſmagu, neweens darbs par ſemi un neerva-jamu.“

„Bet es newaru,“ Marija eeſauzjās. „Waj wiſpahr ſpehſchu to kahdreib aismirſt? Peedot wi-nam, wi-nam, kas man ſita — nehma ſiveshu naudu — nē, tas now eſpebjaams!“

Wina trihzeja; ſeja nobahla. ſirmgalwiſ iluſibā domaja, zif daudis weeglaki buhlu runat ar ſeeveeti, kas raud, neka ar ſcho ledaino akmena ſirdi.

„Meħs wiſi eſam grehzneeki, mans behrns!“

„Ja, bet, neſſatotees us to, meħs nedriħſtam sandet ſawu paſħzeenū...“

„Neatnemat wi-nam zeribu, la ſtarb jums reiſ wiſs war labi beigtees. Padomajat par to, zif ſmagi ſchis zilvels tagad garigi un meeſigi zeesh. Suhrā darbā un, juhtot ſem kahjam zeetu pamati, wi-nam weeglaki buhs kuhlu wiſam tam pahri. Nelecdsat tam pehdejo zeribu!“

Marija neatbildeja; bet pagaidam newareja buhlu runa par lauſibas ſchirſchanu. Wina newareja aismirſt weż-juhra waħrdus un tamdeħi iſturejjas cezeerig pret wi-hra wehſtulem, lai gan us tam neatbildeja. Għi trihs meħneħħus wina tam noſuhtija iħsu, tħrixi ofizieli ſin-jumu par behrha weſelbu im attiħħibas gaitu. Das bija wiſs.

Ta pagahja diwi gadi. Seeweetei tee bija ka ga-rigs ſeemas meegs, bet wiħreetis ar ſirdi un dweħxeli nodewwas darbam. Wina weeniga doma bija — lai malka, ko malkadams, bet us preeksdu jateek. Wiſch kluwa par deejni gadeem wezaſs.

Tagad wiſch bija galwenā grahmatwesha valiħqs un konnehma deesgon labu oſgu. Ar prinzipal u ta bija labas atteezibas un reiſhu reiſem apmekleja ta qiment. Tee bija apstahli, kahdus Marija gaidija. Tagad wiſch bija noſtahjees us kahjam un wares weeglaki panejt ſchirſchanos. Par katuri zenu tai jatop briħwai! Wina ſirdi nebija neweena laipna waħda ſchim wiħreetim, wi-na bija tikai weħleħſchanas kuhlu briħwai, lihgħmotees, dīħwot — ſchim weħleħſchanas bija id-lexxha, kas to wiſu pehdejo paواħari dedsinat dedsinajha.

Ta' riħta, kad wi-na aibrauza no maħtes mahjas, peenahza wehſtule. Heinjs Nedens rakſtija, ja wi-na attaunu, tad pehz nedelas wiſch eeradisees pehz wi-na, un behrha. Wiſs eſot sagatawots wi-na asbrauħha-nai. Tikai — waj wi-na neutralisti wi-nam — kauftikai weenu weenigu rindu — ka peedewiſi. Wiſch ta ilgojotees pedoſchanas. Lai jekk rakkot. Ja wi-na neutraliſtiſhot, tad wiſch needroſchinashotees braunki wi-na, pat.

Scho wehſtuli, kura ſawu weenfahrſchibā warbuht buhlu ari atraduſi zelu uſ wi-na ſirdi, wi-na neiſlaſija. Ta' guleja neuspleħsta Marijas rakſtamgħoda atwilnè, kamehr wi-na pati Breslawā iſſlaidejjas.

Wi-na nebaidjās fatiftees ar ſawu wi-hru, jo ſinaja, ka tas, għi ween speħda ms, waitijsa pilfehtas troſħnac-nas dīħwes.

Sawu weentu liba wi-na bija noleħmu ſi aismirſt aq-rako dīħwvi — wiſu, kas bija pahro dīħwvi, un ſahħi jaunu. Ikkas, itkā tai wajadjea tikai ſawu ſirdi formulet ſho leħmu, lai aktal kluhtu par besruhpigo, taurenit luħdī ſiġġi ſeeveeti, kahda ta agrak bija. Wi-na preezigi luħlojjas nahlotnē un baudija dīħwvi.

Wi-na ſinaja, ka pehz baſnizas li fumeem tħas lau libu newareja ſħiert, bet ſawu teeksmi nokratit eeniħiſtas waſħas un kuhlu briħwai, wi-na ſho jauntajmu nebiha no-peetni pahli l-kun. Tagad wi-na dabu ja ſinat, ka ari zi-willkumi leef wi-na nodomam ſchlehrſchlus zelā, par kureem ta agrak nemax nebiha eedoma joſħeſ, jo ta negri-beja uſdot ſħirħanas iħsto eemeſlu — ruþjo paħtagas zirteenu. Buħdama lepnas dabas, wi-na negri-beja adwokatam nela stahħit par ſho paſemo joſħo gadijumu; warbuht wi-na to ari darija ſawa wi-hra laba. — Adwo-lats Hartlebens, kieni koprata, ka wi-na kauft ko ſleħpi, teiža, ka taħdā zelā buħħot gruhti meħġi ſaħnejt, bet wi-na tikai ħnejħas un ewaizajjas, ka gan tas nahkot, ka Breslawā wi-na daudsinot par labako adwokatu, ja tas newarot pat panahlu weenfahrſchu lau libas ſħek-ſħanu?

Deneas riteja abtri, Marija — lihgħmojjas, ka ſen nebiha to darijus. Peldot iſprezzu un jaunu eespaidu plakħajha straum, wi-na jutdas laimiga un besruhpiga ka behrns.

Wi-na draudse, laħga weenfahrſha ſeeveete, pa-ħtabwiġi bija aismennta ar ſawiem maseem behrneem un mahjiturib, un ne katuri reiſi wareja to pawadit iſprezzjās, bet wi-na neweenu uetrauzeja baudiit laimia, ka tas għiex. Wina neuṁħażas Marijai ar jauntajmeem, bet kahwa tai eet un naħħi, kad wi-na tħiklas. Ta' abas jutdas apnieninat un bija pilnigi dabig, ka Marijas draugs un adwokats to beejshi pawadja pil-ħelsas muſejoſ un mahħħas galerijs, ka ari konzertos, un teatros.

Marijai Madalenai ſħikta, ka ſchis zilvels to ee-wedi jaġġi pahaule, kuru ta liħdi ſħim nemax neħħi. Wiſch atvewha aissleħgħas durris un rahdija lai mahħħas ūt-tarbi. Wiſch mahjija to iſprax dabu. Wiſch ſħikta tħi loti wiſvus, wareja runat par wiſu, jaħkot no neeziġakeem liħdi pat dīlak ġej jauntajmeem. Un ka wiſch runajjal Wina tan-ki stundam lau ſiġġi. Maqsi tees wi-na dīlak, noſiweħha balss bije

jau bauda pati par sewi um daschreis ta peekehra sewi  
Klausamees tikai wina balsz skanâ um newis wahrdos.

Wina nemanija, ka wina ūarunas par vrahvu un māhīslu beeschi ween pahrgahja us personigeem jautājumeem, ka wina azis pauda ūaru ihypatneju walodui un tās roša duſeja wina roša ilgač, nēka tas peenemits. Wina nenojauta, ka ūmalki pāvēdeeni ūahla wihtees ap winas dwehīseli, gandrihs pilnigi eetwerot to ūarvā warā.

Tomehr wiinai ūchkitā, ka Hartlebens palizis zitads. Tagad tas wairs nebija tas wihrs, par kurni wina skolas gados juhsmoja. Sieb warbuht wina to tagad reds zitām azim? Bifli wina atzerejās ščo laiku, neware-dama aptiekehrt, kamdehļ gan ūchis juhku ūapnis tik ahtri iſgaisa.

Talžhu ūhais atminās slehpas brihnīshķes naigums, rāsu pēhrēm rošņu seidā waj ari taurinu spahrinu putellišķiem līhdīgās.

Tas bija roschains rihts — tagad ūaule stahevja pašchā senitā un Marija juta tās ūelmi.

Schi wiħreċċha tuwums tai bija kà malks ħwaiga uħdens, veħž kura tai tik ilgi flahxa, bet kursa taf weetā, lai nestu atspirdsinajmu, tikai pawairoja flah-pes. Wina ilgojäs veħž wina.

Wina pati lahgā neapšinajās, ka dzīshwo tikai stundās, kuras pavadīja kopā ar winu, bet wina juta, ka dzīshwe ir sāksta.

Vija filts maija wałars. Gaiſu pildija puču ſmarſcha. Marija weena pati poſas uſ Šchtraufa konzertu. Sawā ſahrtā zepuritē un labi peelahgotā koſtimā, wina iſſkatijās gluſchi jaumina un waldfiņoſcha. Pehz winas aifeesħanas tās draudſene ſawam wihram eeminejās:

"Nè, es to newaretu išsure! Žik wakaru ſehdet teatrī un noſſatitees ſchais modernās lugās! Žik ſtaifā maija wakarā es labāk eetu uſ ſahdu dahrſa konzertū."

Marija pasina salvas drāudējenes uissfatus un tamdeikt

Weegli pa eelu šolodamia, wina dudinaja kahdu jaotru djeesmitau, domâs īavejotees pee wačar teatrî pawaditâm stundom. Adwołats Hartlebens bija atbrauzis tai uš mahjam pačat un zelâ no puški pačerde- weias novirzis tai naraſu puščeli.

„Plebejissli feedi, kaut roses tās buhtu, daitā kundse! Bet meitenei zitu seedu nāv. Gaišas un tumšas roses, maiņas, mīkstās krāhjās, tahdas, kā viņi juhī zepures. Ak, juhs tik labi sinat, kās juhī sejinai pēstāchiv.“

Noneewatos, baltos seedus wina pеestiprinaja pе sawa tehrpa. „Narzises manas mihlakas pukes!”

Emaidi danis wiſch pauehras Marijā:

„Teekham? Un juhs sinat, ko tas nosihme?”

„Nemainibū un sīrds schķīstibū,” wina besruhpigi atjaunās. „Es winas beeschi sīhneju un pēc tam ikrei-reis atzeros tos laikus, kad maijā tā behrns Ieелеем, baltu naržiņu puščleem grieznoju masās klosterā bāsnī-zinas altaru.”

"Ja, ja," winjsch ironijski jazija. "Ari lilija ir ne-wainbas simbols, waj nè? Bif koli shee abi seedi ar jauu tihksaimano, relbinoscho fmarschu atbilst sawai no-sibniei. Waj juhs sinat dseju par narzisi?"

"me."

„Tad es jums riht to aissuhtischiu. Bet apsolat, fa juh<sup>s</sup> to ißlasifat.“

„Labi.“

Marija eelvoja saldo seedu õmarjahu üm pehkiidni  
ari tai islifas õawadi, ka narzifes dehwè par newainibas  
õimbulu.

Pehz teatra išrādēs, pāvadot vienā māhjās, Hart-lebens luhdsā to nahkamā wałarā atnāhkt Schtrauſa konzertā. „Bet Deewa dehl, weena pati!“ viņš luh-dosobi ūcevilda.

Otrā rihtā agri — wina wehl bija gultā — ūl-pone eeneja gresnu fantaino orķideju un baltu nargiņu pušķli, iħstu seedu mahkſlas kompozīciju. Seedeem bija peevēnots moderna dzejneeka dzejū krahjums. Ne weħ-stiles, nedz kartinas, bet wina sinaja, ūas suhha jeho krahjschao dahwanu un fneidsas pēhž grahmatas. Starp lappusēm bija eelitta eesihme:

Atzeratees filto maija nafti —

Saldā mīhlās reibumā pēc juhju kāhjam dišot.

Karstā ūkuhpstā luhpam kopā ūkhstot —

Mums wišapfahrt kaiflē stinga bahlaš narzisē.

Gultā guledama Marija išlašiā dseju lihds beigam; atkal un atkal wina to laſiā. Peere pahrlahjās ſwee-dreem. Wina ſchirkſtija grahmatainas lapas, eelpojot dīhves ſtraujo baudu aizinajumu, kas dedinoſchi un tihksmaini pluhda no dseju rindinam, kuras ta nekad agrak nebija laſijuſi. Waj ta bija dīhve? Un wina jau bija atſazijusēs no ſchis ſaldās, brihnischkās dīhves? Likai diwdejmit peegus gadus weza un jau no-wehrſuſēs no wiſeemi jaumibas vreekeem un ſihafmibas?

"Vahłas naržiſes" peepildija istabu ar stipru, neiſſihktoſchi ſaldū ſmarſhū. Marija Madalene paſlehpā ſeju ſeedoš un apreiba no teem — wiſu deenu wiia ſtai-gaja apļahrt kā ſapnoſ eegrimusī, ilgodamāš un Bai-ſodamāš wakara; dzejas wahrdi nemitigi ſlaneja tai aujiſ: „Atzeratees filto maija naſti...“

Tagad wina steidsas us tramwaju, lai brauktu uſ norumato weetu. Reisbu reisem ta bailigi wehras pa-debeshos, kas strauji fatumja. Wina bija tikai masais, baltais meſchginu faules sargas, uſ ūra fona til ſtaifti iſzehlas winaas fahrtā zepurite. Nokrita pirmas ſmagas leetus lachses. Wina pameta ſkatu wiſapfahrt. Wina bija taħlu no mahjam un wajadſigà tramwaja. Wina uſſita balto faules sargu un ſteigſchus dewas gar besgaligo, peleko muhra feenu, aif ūra atradas "Schelſirdigo brahku" kloſtera eħlaſ. Kloſters feewetem, protams, bija flehgts, bet warbuht kloſtera baſniza buhs molah?

No fili pelekajeem mahkoneem paščekhlas sibens; tašlumā nodahrdeja pirmais pehrkonis — pažehlas puteklu mahkonī, pa eelu wehjīch dīna netihrumus, un tāt pat mīrīli, kad wīna ūsneeda bašnizas fahpes, pehrkonā negaijs fahla plōsitees. Nahds muhks atwehra bašnizas durvis. Wīna eegahja bašnizā un gluschi bes elvas noslīhga weenā no pehdejeem soleem.

Zit klujs ſche bija — un kahda ſeedu bagatiba. Val-  
ti, dſelteni un koſhi fahrti — weſela ſeedu juhra Deew-  
inahes jweſtibedes preekſchä; ſeedu ſmarſcha, là leega

wehšma, pluhda starp bahnizas kolonant. Ža, ja — tas jau bija maijs!

Bīk sen Marija natv bāsnījā bijusi. Vēžs nelaimes, kas to peemēkleja, wina nereises nebija bāsnīzū apmellejusi. Zeetsīrdiga wina bija kluwusi; wina neprata wairs Dceiwi luhat.

Gandrihs finlahrigi wixa luhkojās wiſapfahrt; me-  
lanischi azim ſekoja baſnizas kafpam, kas fahrtoja ſee-  
dus, altara ſegas un ſwegeſ. Veetus lahſes fitas pret  
logu ruhtim, bet uſ junta tas dahrdeja, ka juhras wiñi.  
Baſnizā waldija krehſla, kura ſchad tad uſleefmoja ſibena  
ſilgani dſeltena gaifma. Galwenā altara preekſchā  
mirdſeja muhſchigā uguntina, bet Deewmahtes glesnas  
preekſchā — fahrta lampina, kuru weegli ſchuhpoya pa  
atwehrto logu eepluhſtſchais wehijch.

Marija Madalene sakahrtaja sawu apgehrbu. Valdees Deewam, samirkusi wina nebija. Wina klaušijās leetus gahjēs — ja tas wehl ilgti turpinās, kas tad išnākls no Schtrausa konzerta un ūtikšanās, vēž kuras wina wīju deenu tā ilgojās? Vuhtu wina braukusi pājuhĝā — zīk mūlkigi slehptees no mahjnekeem. Tagad sečas redsamas — wakars saudets.

Genahkot bašnīzā, Marijai nebija prahātā nodotees luhgschanam. Schoreis wina us bašnīzū skatijās kā us patvechrūmu negaisā, kluši vajumti, kur ta netrauzeti war nodotees ūawām pahrdomam. Domat! Pateesibā wina bija tik loti ustraukta, ka tikko spēhja ūakopot ūwas domas. Bet pahri wišam prahtu ūanīšojušam kaut kas nemitigi qawileja: „Atzeratees silto maija nači... fajīle stinga bašlsās nraies...”

Pehkshni, kā neatvairamas dīnas specta, wina pāzehla sawas azis. Ja, Deemaheti katrā pusē stah-veja slaidas wahses ar narzīsem. Wiku finarschu wa-reja slaidri jušt bāsnizas karstajā, smazejotshā gaišā. Wina atspeedās pret sola atsweltni un aizswehra azis. Wina eedomajās, ja winač to gaida, gaida un paleek nepazetīgs, ja wina neerodas noteiktā laikā, bet to mehr gaida. Ko winač patcesibā fahro? Ja — un ja wina fahro? Brihwibū — ja, brihwai buht, lai waretu pre-žet iecho otru wihereeti, winas jaunibas draugu. Vai wina to mihl? Par to ja nebija domājusi. Mihsa? Wina īajuta neskaidras ilgas, drudschainas slahpes pehz dīshwes, preekeem un laimes, pehz wiša ja, kas tai agrak bija un to ja sandejuši. Bet kā gan winač wa-reja suhīt tai grahnalīnu par baltām narzīsem, šķis neapvaldītās, juhteklīgās dīsejas? Karsts asinu wilnis tai peepluhda waigos. Winai buhs jopateizas tam par īeideem, bet ja nu winač tai mirekli wianu uslukbos tāh-dām pat azīm, kā wakarwakārā, atividotees vee dur-winti, — ak, Deews, ja tad winai eschukt?

Pehkšdai wiaa atzerejās savu wišru, — kahsas — kahsu zelokumu — un wina ūprata, ka tai laikā bija tihrais behrns, kas pallausigi darija wišu, ko tai līka, kurai nebija ne mīslas jausmas, zīk jaula, zīk brihnīšķa war buht dīķiņe ziluveiem, kuri prot to baudīt.

Bet nu wina pamodusēs. Tas otrs — winas draugs — atmordināja winas snaidošķās juhtas. Wina rokās bija tās dwchsele. Pec šīm domām ta weegli notrihēja. Kā tas gadījās? Kā, kahdā zelā tas cesa-gās winas sirdi? Ar dzejū? Ja wina biehti brihwā—

ja winsāh buhtu fās wihrs — wina lahwās saweem sap-  
neem un mehgina ja istehlot. sew laulibas dsihwi ar  
wini. — Aisween reibinoschali smarschoja feedi, aisween  
neatlaidiqakli flaneja dsejola wahrdi.

Aiswehrtām azim, zeeshi faschnaughtām rokani Ma-  
rija turpinaja sapnot. Wina aismirša sowu apkahrtni.  
Wina nesinaja, waj bāsnizā dsestri, bet wina trihzeja  
pee wišas meešas, waigt kvehloja, luhpas iſſkalta, ſa-  
drudſi.

## Negaiß nevahrſtahja.

Vasnizas leelās durvis, engēs tāchīkstedomas, wehrās wakā un zeet. Vasnizu pildija ūmirkuschi deewluhbēsei. Vasnizas ūlps eededsa ūwezes — ūmailas waska ūwezes ūmagos bronsas lukturos. Nahds mitrās drahnās, lahkoshu leetušargu rokā, nošeħdās Marijai Madalenei blakus uz sola. Wina atvehra azis un pameta ūkatu wišapkaht. Wina redseja, kur atrodas un ūarstee, drudžchaineē murgi iſgaisa.

Wina pazebla azis.

Mahkonos, seltainas gaismas apmirdēta, kādā se-  
wa duseja šķilbinoschi baltās drāhnās iehrēta vee vihra  
kāhjami, kurš labā rokā tureja aplampītu krusta ķoku.  
Sievete bija nometušes zēlos, atlektu galvu un pa-  
zeltu ūju, kura atspogulojās brihnīschķa isteiksmē —  
nahtes mihla, pašchaisleedība, aislūhgħanha — vina  
bijā issiecepusi sawas rokas un itķā luhdsa.

Luhdsə — par fo, faindeh?

Marija konzentreja wihas sawas redses spēhjas, lai sastatītu, kas atradās sem seiveetes luhdsoschāni rotam.

Un wina fassatijs: mahjas, weena pee otras fablihs-  
wejuschäs, jumti, snaili torni, beesa muhra seena —  
las jan bija „Schehlsirdigo brahlu“ klosters — basniza,  
furā nabaga isslahpuschee, samirkushee laudis guleja us  
zeleem; behrni, firmgalwji, leewas un strahdnecki, suhrā  
darbā noguruschi — un wina pati ar sawām kwehlo-  
schām, lajukuschām, semiskām laislibam.

Tee bija tee, par kureem debesu mahte aisluhdsa.

Par wim ari?

Un fo wina luhdſa?

Marija, kura gadeem ilgi nebija luhgusi Deewii, jo tas sirds bija kluwusi vahral zecta, noslighdeja zelos un saschmauds rokas virs tumshā, wezā ūla, kur no vaudses pacudšē tuhlestoschām roku saschmaudsas sirdssahvēs un valenīgā vateizībā.

„Atzeratees sifto maija ukti...“

Wina nodrebeja — kapebz wina no prahta neiseet  
sāvis schaušmigais dsejolis? Getrīhzejās swantiskā —  
chrgeles eoduhzās — dsidri, meerigi un spehzigi masajā  
bašnizinā atskanēja mušķu dsefma.

"Aisluhðs þar munis."

Wing ūauſijās fā bes elvas.

Dseckma valika warenaka. Ta schkita ka plosha straume, kura savā pluhdumā nepassist schkehrschlus. Behrnu un firmgaljuu balsis, seeweeshu noyuhitas un ajaras sapluhda weenā luhgchanā, kas pazehlās pret to, kura zelos seniodamās, aissuhgdama par teem iſſteepa iamos roſas.

Marija newareja no altaro glesnas nowehrest sawas azis. Ta itka saistit saistija winas eekshejo buhtni. Wina neatzerejās, ta jēl kad sawā muhīchā buhtu til



pulzetees siakarigi laudis. No rateem iżzehla kahdu wiħretri — tas bija strahdneels, kaplositās, aśinainās drahnās; roka un galwa bija pahrsesta. Winu usneha pa kahpem klosteri. Tas bija kahds ewainots, kuru at-weda „Schehlsirdigo brahlū” klosteri linnizā. Marija novuhiās — ja, leelipilsehtās taħdi gadijumi noteekas ik deena.

Warbuht tas bija kahds no stalaħħam nokritis nam-dars, waj automobila, waj tramwaja ħabraukta. Bet laudis phee klosteri eeejas neifslīħda; atħlannej ustraut-tas balsis, daschi skali raudaja. No wiċċam malam fa-krejha laudis un mirkli weħla klosteri preekħxu druhnejas ustrauktu lausħu puhlis.

Marija garam steidsas diwas seeweet es un to gandrīs pagħha gar semi, tikkie aktar tħalli ksejha.

„Weħl wediċċot,” weena kā beż-elpas eesaużas. „Waj juhs dsirdejat sprahdseenu? Schausmiga katastrofa — nomal, pulwera fabrikā...”

Marija no rolam iż-żira baltais fuol-sargs, bet wina to nepamanija. Winas zeli kodijsas, ar molam ta-turejjas kahjās un fakoda jobus, lai neefleegtost.

Pulwera fabrikā! Pilseħħta bija diwas pulwera fabrikas. Wina hanahha seeweeti un fatwehra to aix-roħas.

„Kurā fabrikā? Kur?”

Seeweete naidigi atswabinha jaġi roku un paweħ-ras baħla jid, iż-żiexha pilna fejha.

„Kahda jums tur dala?” wina duqmig eel-leedħas: „Nelaimi im behdas ir-tilai mums, nabageem, lemtas. Laiħ-sħa — tur jau aktar at-weda zeetu sħu!”

Otrà seeweete bija liħdju ġuġi.

„Katastrofa notika Felhamera un deħla pulwera fabrikā.”

Felhamera un deħla — fabrikā, kurā Heinzej strah-daja!

\*

Ar prahru jaudeju sħħas seeweet speċiellu Marija zauri puhlim iż-żarroja fuu zeku. Winu gruħstija, la-maja — bet wina nelikas ne fini. Beidset ta-faċċnejha durwix un gandrīs waj-fabru.

„Nox no zela — ewainotos nes!”

Djesħs roku kahribneels nobihdija winu fahni un nojibjās starp wiċċi un atveħrtam durwim. Pa kah-pem nesa kħdu zeetu sħo — tad weħl weenu — un weħl. Wina jaġima zelos.

„Deewa deħi, kaujiet man paġġatitees, waj-starp teem naaw mans wiħrs...”

Nahribneels ap jaġi roku jaġi tħalli tħalli. Wina firi eesqad li-ħidju ġuġi. Wiħi pagħrefxas un palix-dejha taj-peezeltees.

„Wina għidu sinat, waj-starp ewainoteem naaw wiċċas wiħrs... Pal-oħra kieni ekkien... bet tikkie netrokkhno-jat, kundix... neradat un newainanajjal! Muħkeem jau tħalli darba pilnas roħas ar nelaimigajeem ewaino-teem!”

Kahds weż-żi klosteri braħlis to eeweda leelā saħħe, kien zejtus għad-ding għidha weens oħra blakus — aśinaini, nemanu, liħds nepasħi-xebha fakrobloġġi fejha, duhx meem nofweħ-pxi — druhnejha aina.

Heinza Niedena starp teem nebija.

Bet te bija kahds preekħxstrahdneels, kura kien bija albrauziż ewainoteem li-ħds... warbuht wiħi finn... .

Bet usbudinatais wiħretri is-ri muħħla jaħrafju nekkod daudji neħħażja pateikt. Ewainotee wissi atwisti idhur — bet fabrikā palikuschi daschi nonahivet. Daschi weħi esot jem gruvescheem, neveenam neesot is-nħażżei laiħa tos-attrak. Nedens? Għarħmatwed? Ja, wiñk to isħ-ħdeen redsejjis, bet newareja pateikt, waj-tas bijiż pirms waj-veħġi katastrofa.

Kahds no wiħresekheem ġamelha waċċonni un Marija pa besgaliggi garo zeku deviż-zauri pilseħħta is-fabrik.

Bulvaros staigħajha għażi tħalli teħpreu kieni tħalli klosteri. Starp salajdm kollu lapam mirdseja ugħumis, orkestru speċiellu. Winas ausiż-ż-żepp qed-żebi kieni tħalli kieni tħalli klosteri. „Ungarija mejjdu tiegħi”. Mirkli Marija pażżeħla nokahrto galu un eekla fuq. Ja, isħ-ħawar jau bija Schtrauss konzerts. Al, kung, wiñi te speċiellu un nekk nesin; ori wina wareja kieni sej-ħebbet — phee wina fahneem — isħ-ħawar — tad wiċċas wiħrs warbuht jau miris. — Biex schausmig!

Winas wiħrs, phee kura ta weħl arween bija jaistit il-kumha waċċam — waj-tikkie il-kumha waċċam? Wina fattru kħla. Schéita, it-kä to kahds buktu fattru kħris un turetu zejt-hi, zejt-hi. Wina pati sevi waix nesaprata. Kas tas bija, kas wiċċa raudaja un waimaraja? Kas ar wiċċa notizis? Tikkie peħħschni un pilnigi pret wiċċas għidu.

Waj-wihs starp wineem nebiha bejn? Waj-wina neteeżas luuħi brijha?

Brijha — un ja nu wina schi mirkli ir-jau brijha — ja wiċċas greħiġaq luuħi kħallu kħallu?

Biex pateiziga wina bija Deewam, kā weħl arween bija jaistit ar-Heinzi.

Wina skubinha brauħi aħtrak un aħtrak. Ne muħejja wiċċa neċċi mirkli schi moħu pilino brauzeen. Matu riteni, għiesi tgħid kħarrxi kieni tħalli kieni tħalli klosteri: „Wiss pagħalam, wihs bejn, wiħi miris!”

Sħiee warħdi skaneja til-pat neċċi, kā deend dsejoli: „Atzeratees fillo maija naħi...”

Wina eespeeda qalwi roħas, lai tikkie nedomati; bet ġmadrinnes drudxha iñni strahdaja, wina neħbejha at-swabina tees no aħxa nemeera. Un d'sħejha wagħi. Ħuru wiċċas wiċċi jaġi eesqadha kieni tħalli tħalli klosteri. No wiċċas sirdsmokam usidħiġa traufi, newariġs istħażja, kura kieni jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri. Wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri.

Beidset tee phee brauħiha phee fabrikas. Wina iż-ġagħja zauri raudofha jaġi tħalli puhlim, pagħohja gar-đam kieni għad-draġi għad-ding uġġi uġġi. Iż-żebha għad-ding uġġi uġġi. Wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri.

Wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri, ja, d'sħejha. Iż-żebha għad-ding uġġi uġġi. Wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri. Wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri.

„Wiħi d'sħejha, juħi luuħi kaujiet man paġġatitees, wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri. Kieni tħalli tħalli klosteri, ja, d'sħejha. Iż-żebha għad-ding uġġi uġġi. Wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri. Wissi jaġi minn-nadja tħalli tħalli klosteri.

neewainoja — no kantora darbineekeem neweens zits nezeeta. Bet juhs s̄apratishat, ka neweens pežs sprahdseena nesehdeja rokam k̄lehp̄i, bet steidsas zeetuscheem k̄alihgā. Juhsu wihrs pas̄slaič wilka kahdu strahdneezi no gruvescheem laukā. Wehl aifween schur tur atska-neja sprahdseeni un juhsu wiham us to aifrahdijs, bet winich negrubeja nelaimigo feeweeti atstaht winas liske-mm. Tad notika otrs drausmigais sprahdseens. Kad veidsot winu samekleja kahdā kaktā, kur tas bija pakritis kopā ar satvu nastu, wiham bija norauta labā roča."

Kahdas durvis pāvehrās un tā zaur miglu Marija  
ceraudsīja trihs wihreeschus, kuri stahweja pee gultas—  
ahrstu balta titeli — asinainus marķa wihschkus, uhdeka  
trauku us griħdas — un gultu — tur kahds kluſi guleja  
ar platu balstu pahrehejumu ap roku un galwu.

Weža dama kluſi patſchukſteja pahris waſhdus un  
wiſi trihs ſungi atgabja no gultas. Iſmifumā ee-  
kleegdamās, Marija grihlojotees paſpehra pahris ſolu  
ui preekħu un jaħruka pee gultas ſemé.

No pahrechjuuemeen wiñā luhlojās diwas drudschianas azis — sahlumā meshonigas — bet tad tanis paseja kaidra saphrahta starinsh.

„Marija — ta eſi tu?” Trauſls preeks itka apmir-  
djeja drudschaino ſeju; tifko dsirdami tas tſchukſteja:  
„Tagad ta ir projam — mana labā roka, kas pamehma  
ſweschu naudu, roku, kas pret tevi vazeļas — tas ne-  
muhičam man wairs nebuhs. — Waj tagad tu man  
peedofi?”

„Heinz!“ ašaram pluhstot, wina paſlehpä ſeju ſpi-  
wenos, lai ſſali neeffleegtos.

Klahtesöchée klusi atstahja istabu — warbuht tee  
juta, ka schai brihdí nedrihkfí wihrú un seewu trauzet.

Wehlu tas pat wačarā fabrikas ihpačhneels runaja ar Mariju. Likai pahris wahrdus.

„Pehdejos mehneshos wiensch bija mana laba roka. Es ruhpeshos, lai ari nahkotne wiensch paturetu sawi weelu, nessatotees us to, ka wiensch saudejis labo roku. Wiensch darbam nodeivās ar sirdi un dwehseli.“

Otrā rihtā agri Marijas mahte ūanehmu telegramu:  
„Heinzs eewainots. Es wiinu lopju. Atved behrnu.”

Deelâ ustraukumâ wezâ lundse lafija telegramu. Na-  
mehr wiia trihzoschâm rolam fahrtoja zela somas, behrns  
wai deimito reisi nepazeetigi taujaja:

"Wegmahnin, waj mehs pee papina brautsim? Waj tagad winch wesels?"

„Né, mihi lilit, wiñşč loti, loti slimš.“  
„Bet wiñşč drihs iñweselosees, wezmahmia, waj nè?

"Un tad nahks mahjâs, fo?"  
"Zeresim, ka wini abi išwešelosees, behrnia," wežà  
lundse nopushtas.

"Mahmina ar? Waj tad mina ari bisa slim?"  
"Ja, behrinik, lotti slimia."

"Waj tagad winai labak? Lad jau mehs tagad  
dsihwosim atkal wisi kopâ, wezmahmin?"

Behrna newainigee wahrdi aiskustina ja wezo fundsi  
lihdz pat sirds dsikumem. Wina hamahja im puhlejäs  
pašmaudit. Asaras tai pluhda pahr wezo, nowihtuscho  
jejt.

"Ja Deew's buhs wehlejees — tad weenmehr — mihs  
Julit!"

# Lauksaimniezibas statwotlis Kursemē.

C. Meliorazija.

Spreesshot pēhž issitrahdato meliorazijas projektu skaita un šo projektu realisēšanai Semes bankā eesneegteem iuhgumeem dēļ aisdewumū sumam, leikas, ka meliorazijas nosīshme kursemē ir isprasta un viņas panahkumi teik pareisi nowehrteti. Pateesībā leeta ir dauds behdigaka. Lāba teesa apmeerinajus chees weenigi ar projektu saistahdīshani un no pahrejeemi ap 50 proz. sanemtos aisdewumus ir isleetojušchi nepilnigi, neseetderigi wāj zitām wajadībam. Wehl behdigaka lūhst aina, ja prasa un meklē pēhž panahkumeem un ūfneegumeem. Neapmeerinati ir wiſi tee, kām nāuda bija wajadīga zitām wajadībam un wajadību ir dauds, bet meliorazijas projekti bija tikai lihdsellis tīkt pēc samehrā lehteem Semes bankas krediteem. Neapmerinateem jaapeeveeno wehl tee, kas eedomājās sevi gudraķu par kulturtechniķi un, lai gan lika projektu pēhdejeem saistahdit, wini tomehrā išweda darbus uſ ūfaw roku: wāj nu ūfchaurinot grahwju platumu un dīlumu, grosot grahwja wirseenu, wāj pat atvēetojot wālejo grahwju ar drenu grahwju u. t. t. Sa-protams, ka tādos apstāklos nekas pozitīvs newar iſnahkt un zereto panahkumu weetā rodas neapmeerinatiba.

Likai neseels prozents ir to laukaimneeku, kas darbus ne likai ussahkusthi, bet ari tos iswed lihds galam un pee tam wisâ pilnibâ. Kas neswaidas ar darbeem no weena lauka us otru, te eesahkdams weenâ stuhrs, te otrâ, te plawâ, te tihrumâ, bet no weetas un darbus iswed wisâ pilnibâ. Tahdos gadijumos tad ari guhst wehla-mos panahkumus, kuri ir wisai eepreezinoshî un wed laukaimneekus pretim labklaahjibai. Schahdu laukaim-neeku, lai gan pa retam, war fastapt wifos nowados. E- preezinoshâlais, ka starp panahkumu guweeem ir ari jaunsaimneeki: Kasdangas pag. „Arajos“ ir jaunsaim-neeks, kirsch shogad us dreneteem laukeem rascho ap 40—50 pd. labibas no puhrveetas (ff. „Br. S.“ Zil-streto Peelik. Nr. 32. 1. sept. id. g.); Ujmas muischâ jaunsaimmeezibas Nr. 1. ihpaschneeks ir un ari war buht lepus par bagatâm labibas rascham im plashâm sihpolu plantazijam kultivetâ purwâ. Nihkrahzes pag. Worm-satu muischâ kahds jaunsaimneeks us 2—3 ha leelas mahfsligas ganibas zauru wosaru wareja ganit 10 leello-pu un pahri par 10 sihflopü. Nutrimu pagastâ „Sahtnieki“ mahju ihpaschneeks us kultivetâm purwu plawam rascho ne masak kâ 120 pd. Loti La b a seena no puhrveetas un beeschi weer. Seena rascha sneedas lihds 200 pd. no pi hriveetas. Kasdangas pag. „Bungeri“ mahjâs jau 3 gadi no weetas us kultivetas plawas rascho ap 150 pd. La b a seena no puhrveetas.

Sche usflaititee nedaudsee peimehri runā jo pahrlēzinošu walodu par labu meliorazijs. Tee rahda ūneegumus un eespehjamibas, kas guhti pateizotees pa-reisi, sistematističi un ar savražtu isvestos meliorazijs darbos. Schinis pašbos nedaudjos peimehros war ūflatit panahkumus ir graudlopibā, ir ūtaklopibā, ir pław-lopibā, no kuras sawukahrt isreet lopkopibas un peen-kaimneebas attihstiba un usplaukīdhana.

Upzemojot veenu waj otru no ščim faimneežibam  
waj ari zitu, kura ir pareisi iswesti meliorazijas dar-

bi) pirms rasčas nowahščanas, ikweens atradis, to mahzitees un dſilati eeflatitees eraudsis zelu, pa ūku ejot eespehjams ari ūwu ūaimneežibū nostahdit labakā ūtahwołki, atradis zelu, pa ūku iſkultees no gruhtibam, ūas ar ūturu gadu wairak un wairak nomahž laukhaim-neeku raschotaju un it ūewiščki wehl ūhogad.

Drošchakee, aktrakee un tauštamačee panah-kumi buhs guhstami purwu un plawu ful-tiwešchanā. Te neweenam newajadsetu baiditees ussahēt un išwest meliorazijas darbus. Tikai tee išwedami wiša pilnibā. Newajag saholumā išpluhst par dauds plashumā, bet pamašām. Labaki išwest meliorazijas darbus us daschām, kaut nedaudžām puhr-weelam, bet pareisi un lai no tām guhtu gaiditos panah-kumi:s. Bitadi išnahk, ka aptruhēst lihdselli un darbi paleek puszelā. Egulditi teek leeli kapitali, par kureem jamašķa prozentī un zereto panahkumu wehl nāv. Pehz tam jau nebuhs gruhti pahreet plashumā. Nowehro-jumi un ūfneegumi ari rahdis, ka kuriš darbs labaki darams un weizams. Un galwencis, labi panahkumi, kaut us neleelas platibas, buhs drošchakā ķihla, ka darbi tiks turbinati, išpletīsies plashumā un ūaimneežiba pamašām, bet nepahrtrauktī, attahķināsies no gruhtumu un nejausħibū apkampeeneem, kas schimbrīhscham lauk-ſaimneekus us if ūola pawada.

Blatus meliorazijai gribetos pahris wahrdos runat par mergelešchanu. Mergelis Leepajas un Alisputes ap- rinkos fastopams deesgan beeschi, pē tam ar stipri augstu lafka saturu. Kad nopeetni pamelletu, to drošhi ween wehl daudsās weetās atrastu. Tikai atkal jašaka, ka pē- leetots „semes mehlošchanai” tas teek mas, lai gan no- wehrojumi un peedīshwojumi smagakās mahla semes weenmehr bijuschi eepreezinosci: rascha zehlusēs 25 proz. lihds 50 proz. uš wairafeem gadeem.

Là kā ūmago ūmaju ūmikalas ihpashibas ir ūoti ūlikas, kās tik newehlami atsauzās tikkas us ūmes apstrahdaschanu kā us augu attihstibū, tad mergelešchanai deretu heegreest nopeetnu wehribu. Un wiſeent agronomiskeem darbīnekeem nopeetni deretu painterštees kur, kahdā ūstahwā un zīt plashos apmehrōs dabujams mergelis, kahdām apšahrtnes ūmem ūstas buhtu peemehrōts un tad populariſēt ta pēleetošchanu.

Sagreeshas ari ar nopeetu luhgumu pee semkopi-  
bas refora waditajeem, lai wiſas weetas, kur mergelis  
dabujams, tas ari kluhtu laukſaimneekeem preejams. Ir  
wairali gadijumi (Embotē u. z.), kur mergelis atrodas  
wai nu walts meschā, wai mujschū zentrā, kürsch ifno-  
mats, bet nomineeks nedrihkfst un ari nelaus to ismantot.  
Wisi luhgumi paleek bes atrisinajuma, lai gan wajadjeja  
buht gluſchi otradi — semkopibas ministrija wajadjeja  
usmeklet mergela atraſchanas weetas un darit tas lauk-  
ſaimneekeem ne tikai preejamas, bet weizinat un atbal-  
stit mergela preeletoſchani. Schi ministrija gan laikam  
buhs domata preefch laukſaimneekeem un laukſaimnee-  
zibas un newis otradi, kā tas lihds schim beeschi no-  
wehrots.

Tiklab mergelechjanu, kā falkoschanu deretu pat ar krediteem weizinat. Ir apividī, kur falkoschana ūti labi atmatkajotees (Alschwangā). Naschas zekotees par apm. 30 proz., bet naw līhdseku falku eepirkishanai un trans-

ports ari isnahk par dahrgu. Laukhainneeki domä, fa ar krediteem, apm. Os 75.— us ha falkojamo lauku, buhtu dauds lihdsets.

Saprotams, ka ūhe us eepreekhējo išmehginajumu  
pamata ūkams nopeetns wahrds aprinka agronomieem.

Lilai leetas labā jašaka, kā še nedrihēst notiſt kre-  
dita iſmantoschana, lai ar to aipilditu zītus robus. Tad  
tikai ſataiſis paradus un panahkumi iſpaliks, kas lauk-  
ſaimneela ūtahwolki padarīs wehl ūmagatu. Tamdehē  
pee padomu doſchanas un aprehēniu ūtahdīſchanas ob-  
jektiwa jautajuma aipgaifmoschana ir wairak kā nepee-  
zeeschana.

Lai gan wehl pahragri Nehdseenus taisit, tomehr  
puslihds droschi paredsams, ta pag. pawasari no Semes  
bankas ijsnecgtee krediti mahkfligu ganibu eerihkochanai  
daudjos gadijumos, buhs aishgahjuischti gitam wajadisbam,  
jo ne latrs darbiveeks, lam bij ustizeta aprehkinu sa-  
stahdishana, aisbrauza teefchi par apstahkleem pahrleezi-  
natees.

No schahdas pawirshibas, saprotams, zeekis patc leeta, jo daudsi neguhs zeretos panahlumus, bet neleetderiga aifderowmu isleetschana speedis banku wilst atteeziqas konsekwzenes.

Nowchrojumi vee ahbosina, pa dałai ari seemaju lau-  
ku un sahlaju mergelešchanas, falkošchanas un pastipri-  
natas meħħloſchanas rahda, ta eeliktee lihdsekkli atmaħxa-  
jas. Nasħas ne tikai pażeljas, bet pat dubultojas un  
triħskaħrtojas.

Tamdeht apsveizami ir Semes bankas nodomi kreditet laukšaimneekus, mahfsligu ganibū, aħbolinaa lau- īu meħſloħchanai u. t. t. Ta' pEE darbu iswesħanas stah- fees ar wajadsgo nopeetnib u leetpratibū, tad-panah- kumi ariveenu buhs droſchi. Ar fċo kreditu halidhsibu laukšaimneekem buhs dota eespehja eet to żeku, kusch war iswest laukšaimneezibu no gruhtibani.

Panahkumi wišdroščaki buhs garanteti, ja ar ma-  
seem (Schaurcum) lihdsekkem neispuluhdis plasshumâ, bet  
tos konzentres weenâ, samehrâ schaurakâ platibâ, iswe-  
dot mehloščanas, falkoščanas waſ mergeleſčanas dar-  
bus wiſa pilnibâ, kâ to mahza peedsihwojumi un praha  
lauksaimmeezibas ſinatne. A l f r . V.

Swarīga atśīra.

Nahds wahzu autors raksta: Ruhpneezibas un laukfaimneezibas raschojumu tāhlač apstrādāšanas un zehlinasčanas uſnēhumi (p. p. dsirnavas) ir ar zeesčas organizācijas palīdzību ūſnēguski satvu zenu nostabiliſešanu (tas ir negrosigu naturešanu) tāhda augstumā, kas teem nodrošina peeteekosku eenesību. Laukfaimneezibai trūkst ūchādu organizāciju un tā wahjalā puſe ta palek apakšā un ūspeita apmeirināties ar tādām zenu, tāhda tāi ūpeſola. Šai weenipuſigā un ūpeſchi patstahwigā zenu dīttesčana laukfaimneezibas raschojumeem no weenas puſes un no otras puſes — laukfaimneekam wajadīgo ūpeederumu un preſču uſspeestās zena, ir laukfaimneezibas gruhtību un ūſeņpibas ūſses iħstais un vateesais zehlonis. m.

Sargafim anglu lozinus no apgrau-  
ſchanas!

Seema jau läht um lihds ar winu hneegs un häls. Grauseji — saki un peles jitü baribu neatrasdami sahl arveenu mihlaki peeglauistes pee auglu kožinu maigi. säldenä s müss un ar saiveem aksajeem sobeem winu nahwigi "eevainot".

Leelakam dahrjam, lä arī lõku školikam, noderigalais aissargs gan huhtu wišada weida sehtas, kuras ir peeteekoschi beesas un augstas, lä sači wiinām neteek zauri. Dahrjam jau no seneem laikem teek taistitas nomaku, bet wehl wairak lä sauzamās „states kotsch“ sehtas. Lõku školinkam tēvis sehtas ir masāl noderigas, jo wiinas nelaisch zauri sineegu. Sadsihtais sineegs užkrāhjas ķupenās un nolaush ar ūsu ūmagumu dauds jauno ūzīau. Tadehk noderigača sehta ir drāhšču pīnuma, ar 2,5—3 zolligām azīm. Augstumā ūchahdai sehtai jaubūt no 4,5—5 pehdam, bet peeputinamās weetās pat 7 pehdas. Ūchahdas sehtas arī seemā weegli ūsleet, tilai wiinu zena wehl ir par dahrqu un išmalkā ap 2 lati ķwadrat ass.

Turpretim, atsewisschku žozinu apfeschana išnahk dauds praktiski ar daschada weida materialu, tā: eglu skujam, paegleem, salmeem, needram, mašham u. t. t. Kurjsch labaks, tas atlārājas no materiala labuma. Es ar labeem panahkumeem pēeleetoju tikai paeglis (ladiķus) un salmus, bet tā pagaidu lihdzelt — zuhku taukus (speli salitū). Ar pēhdejo ir loti weenīkarscha rihkochanās. Zaxem gabalinsk salita spēka un filts jarihwē ap žozina stumbri, tā ari resnakeem sareem. Suhri taukainā aplālahjuma plehniti ap žozina misu sali nemihl un reisē ari posku žozinu nemas neaisteek, eekams īnhrimis no misam neteek noškalots. Kā rihki ūeschanai nemami ladiki, ūaikala augumā un pabeeseem sareem, resp. skujam. Schee tad ap žozinu stumbri til beesi ūasseenāni, ta žozini skujas galigi eetin. Ūeeschi man ir nahkusi preekschā godijumi ihpaschi bargās ūeemās, ta par duhres leeluma spraugu salis ir iskrimitis žozinam robi. Lai paegli (ladiki) stingri turetos pee žozina, tad wihi pazeeti apseenami ar luhku waj drahti. Ja auglu žozināk ir ar ūemu ūoni, peem. ūahbee ūirschi, ūureem ūonis ūahkas ap pēhdu no ūemes, tad ari ūoni apseenamis. Ja tuvumā nav meschu, žozinu apfeschānu war isdarit ar salmeem un needram. Salni nemami garakee, waj wišlabaki tā ūauzamee garkuhlu ūmi, ūurus leeto juntu jumschanai. Ar salmeem ūeschanā eet gausāki, ari ūaite waj luhls ūaseenami ūeeschati, lai webisks newaretu apfēhjumu isplehst.

Tāpat kā sākis, ari otrs grausejs — pele augļu ļo-  
leem nodara leelus eewainojumus. Ja seme nav ūsa-  
lusi, tad peles sem īneega loschaā un mēslē sev barību.  
Niedama augļu ūzīku ar ūldeno misu, wina tuhslit  
to ūohk rīnkveidigi apgrauzt. Lai peles neaistītu ū-  
zīkus, īneegs ap teem peeminams 1—2 vēhdū attah-  
lumā, jo tad seme drihsak ūsalīst. Vēlu deht tāpat ne-  
buhtu išvedami dahrīa, ihpaschi uš ūsalīshas semes,  
luhtsmehssi. Beeschi ūlmainos luhtsmehslos peles  
eetaisa ūwas migas dsimuma pāwairošchanai, kur tad  
barības truhlumā neteik tauvitti pat rešnāķes stumbri.

Ari saule dara. Samu eespaidu us augļu ūzineem.

Seemā gan wina mas spīhd, bet us valvahara vusi ta  
dara fawu kaitigo eespaidu kozina misai. Saules pušē  
deenā misa fahk „darbotees“, bet no usnahkočham stipra-  
lām salnam natti wina atsal teek itka „sarauta“. No tem-  
peraturas straujām mainam wehlak misā rodas plaišas  
ar sekojočham daudsām loku slimibam. Čapat sem  
schahdu koziņu misas slehpjas dauds angļu loku reinaid-  
neku un weselības labad kozini buhtu apseenami ar  
vabeesu ūgu. Apseenamee turami ap kozineem lihdi  
tam laikam, kamehr isbeidsas leelafas naktssalmas.

S. A. L.

## Geheft

deretu ūkoščo wāhzu atsinumu tīkla bāscheem lauk-  
faimnekeem un wiuu padomdewejeem, kā jo ūwijski  
semneku pretinekeem: „Wisi zeli un lihdselli, kāhdi top  
eteikti laukfaimneezibas ūrises atrisinaſchanai, kā ūaim-  
neezibas intensifizēschana, razionaliseschana, meliorazijas,  
raſchu un raſdibas paželshana, — droſhi ween neſis  
laukfaimneezibai zereto valihdsibu, b e t tomehr gan ti-  
kai no brihscha, kad buhs laukfaimneekam labiwehligā  
fahrtā iſſehkirts z e n u jautajums. Kamehr zenas ne-  
buhs nodroſchinatas, wisi ūchādi ūoli valiks bes panah-  
kumeem. Kats, ari ekſtensivakais ūolis, nowedis pee  
kodola ūaudejumeem tīk ilgi, kamehr raſchojumi ja pahr-  
dod ūem paschijsmaſkas zenas. Zenu jautajumu atris-  
inaſchona ir ūolis, kās ir wißwarigakais un ūperams pats  
virmais.“

Es gribu no ūkas pušes pēcīgumet, ka no manis uit  
ziteem juhs to ēsat dīrdejušchi nu jau 8 waj 9 gadus.  
Varbuht us preeksku juhs sažitam drihsak notizēsat, jo  
nu tam ir dots jauns pērahdiņums ori no ūveskas pu-  
šes. R. Ullmanis.

R. Ulmanis.

Rītpriekšīja ir laukšainmeezības prowinze. Še uſ laukšēm dſīhwo 61 procents eedſīhwotaju (viſā Wah-  
zījā zaurmehrā 36 proz.). Rītpriekšījā viſās aprindās,  
ori tirgotaju, ruhpneku un amatneetū aprindās, valda  
weenā finā leela weenprahība, proti, ka ſhe viſu ee-  
dſīhwotaju labīlahjības paſahyēs wiſpirms atkaras no  
ta, ait labi ūlahjas laukšainmeezam.

Dr. Brandes (Wahlzijâ).



# Lauku seeweetei

## Jahna mahtei un zitām.

Tä Fahna maht! Tagad, kud jau rüdens darbi ap-  
dariti, aafeek fahds brihtiaish wairak laika ko valasit un  
varunates. Man ihomosaar Juhsu ralstu lahot Juhsu tihri  
shebl valica, til karuhgatinata Juhs par faniu semnee-  
ges dñshwi un täs gruhtumieem. Scho ruhgtumu Juhs  
leekas islejat ari paehr teem, kas pehz Juhsu domani ne-  
apdomati ralsta „Semes Spehlä”, or to Juhs wehl wai-  
ral karuhgatinot.

Starý zítu sává rákstá Juhs řakat: „Par Dadšcha řga rákstu war juhsmot tikai kahda smaidoschá Gaujmalee-ic...“ Za tchis kompliments us mani sámtejas, tad paldees par to, tåpot par zítu kas Juhsu rákstá us mani sámets. Tikai nesaproto, kamdehš tas teikts. Utteezibá us Dadšcha řga rákstu manas domas jau istejz Rahtra un dands zitas, ta weena leeta, un otrá leeta — Dadšcha lunga rákstá ir ari sáva dala taisnibas. Ze pée mums iihras un kahrtigas mahjas, bet ir ari zitadás... Par to ká Dadšcha řgs pastahstija, zil tihri un labi dsihwo řaf-ſeetes, es nemaj nesapíku. Tas mums wiheeni ſen ſtaidrs, ta ahrſemneeki mums ir tahlu preetshá ta ar mahjturibu, ká wiſhahr ar turibu. Bai nu gan ne bes isnehmumeem, bet pa leelakai dakai, kur ir pahrtiziba un turiba, ir ari tihriba un kahrtiba.

Tad, ja tas Juhs nesaruhgtina, par ſewi waru mehl pastahſtit, ka par ſmaidoſchii nu gan neſin waſ mani war fault, bet no gruhtſirdigajam ari neefmu un daudſlahrt labat dſeedu ka raudu. Wezo ſakantvahdu: „Raipns wahrds ir pus paivalgs“ ſen eſmu atjiuſi. Reniuhlu redſet ap ſewi druhmas un ſaihguschas ſejas, tapehz ari aiteem zenshios tahdū nerahdit.

Neivaru peektist ari Juhku wahrpü salihdsinajumam: itka pilnäs wahrpas par sawām wehtibam skuntu un tukschäas par sawu tukschumi smaiditu. Ne weenni reisi ween eftu flahwejusi pee breeduschäas druwaz laufida-mäas winu walodu un weenmehr eftu dsirdejusi, lä pil-näs wahrpas noolekuschäas sawā starpā farunajotees smai-da apmeerinati un laimigi par sawu peepildito muhschu, par wehtibam un rudens hwehtibu, ko täs sevi nes, ka-meér tukschäas lä ismijumä us wišam pušem lokas, wai-mänd un raud par sawu tukscho dsihwi, par isnihgibū.

Zuhu isteizeens, ta godigai nama mahtei smaidi ne-  
vatibkanti, man vilniqi nesaprotams.

Par muhsu osoleem Zums waru pateikt, kā ar teem  
pee mums tik īauni nestahīv, kā juhs to ralstat. Īau-  
neeschi mums pa leelakai datai atturibneeki un kād wa-  
faras hwehtdeenās Gaujas malā aissan jautree sporti-  
stu īauzeeni, tad ari wezalee labprahrt noeet turp. Muhsu  
Gaujas kraostos osoli stahī wefeli un stalti, tapehz tizu  
kā ari zitur ir tāpat. Za ari weenā otrā weetā dascha-  
di kaitekki tos posta, tad wehl nav eemella baiditees kā  
ar to jau wiša tauta buhtu apdraudeta. Schahdu tahrpu  
isehstu osoli gan laikam nav nekahdos laikos truhžis, kā  
tas redjams muhsu tautas dseemās.

Juhu dseesmina, Fahna maht: „Pate mahte dubkus  
brida,” u. t. t., muhsu laikos wairs neder. Tee fungi  
mums jau labi sen lamehr pahri paleel, wa jad si gti  
ir ap sinigt, isgлиhoti strahdneeki, ta sa-  
beedrista laufa, ta sehtu.

Var kreetnām tautu meitam es tāpat domaju, kā Juhs, kā tām nav ko baiditees, gan jau tautu dehli wi-nas eeraudsīs. Ar to puhsu darinašanu es ar negri-beju winas pabaidit (kā tas Emrei issīzies), bet tikai parahdit winu sapaus zītā apgaismojumā. Kā redsu, daschas mani ir pareisi sapratushas. Lihri preels, kā Ilga tagad dseed: „Nebehdajees puishu maht u. t. t.” Vai ne-behdajas ari Ilga pati, tad puhrs buhs vilns, tad gadīsees ari kās atradis winu kur sirdi paglabat. Neweens kreetns tautu dehls flinkas meitas sirdi nēla nemeklē. Dseedašchana ir laba leeta, bet tomehr ar dseedašchanu ween, manas labinās, nēla wehl nebuhīs. Warat dseedat ar sauli waj pret sauli, laktigalas ween Latviju wehl nezels. Latvijai ir wajadīgi spirgti un energiski radosha darba strāhdneekti.

Ennei man lateiz, ta dauds sposchak mirdseti swaigsn̄es un behruazis, ja isuemtu tulkhos sapaus ar wiseemwinu printsheem un prinzezem no muhsu dsihwes. Sapni, tas wijas ap muhsu darba waj gimenes dsihwi, tec muhs us preekshu ūubina, bet tulkhee sapni, kuros zilweks dsihwo pawisam zitu neihstu dsihwi, posta meešu un garu. Neiveens no tas brihnumu pasaules atgreeses nāv nekahdu ūaitumu lihds atnesis, bet tikai eequinis druhmu un autstu tulkshumu sawā dwehsele un tahda pat tam isleekas iči dsihwe. No scheem sapnotajeeni beeſchi zelas tee dsihwas apnizejti, kurus tilk prahwā ūaitā registrē muhsu statistiķa.

Par tām diwām partijām, kuras dašhas autores redī „Lauku Seeweetes” nodalā, man jačaka, ka es tahdu ne-atrodi. Waj ta jan buhtu partejiba, ja īahda jautajuma iſtīršaſchana eewellsas garumā? Neraſtam tatschu, lai weena otrai peekriſti waj nepeekekiſti, bet lai ſatra ſawas domas iſteiſtu.

Beidzot Ilsei dauds valdees par sveizeenu no Sem-gales lihdsenuma. Tahds pat mihlsch sveizeens winai un zitdm „Semes Špehka“ rafštitajam un lasitajam no muhlu Gaujas krasteem.

## Gaujmaleete.

## Peperfoliu zepfchana.

Altal jau peenahžis jaulais laiks preeksch Seemas-  
lwichtkeem, kur dauds roſibas wiſu uſ hrichtkeem ſaga-  
tawot um ſazep. Katra namamahte zensħas ſaldumu  
ſchħiħwi ſagħdat preeksch leeleem un maseem labi raiju  
un garſħigu. Kaut gan katrai namamahtei krahjum  
jau ſen ifmehginatas veperfoku rezeptes, tomehr ſek-  
ħħas wiadム ſneeqs druslu pahrmainaas un dasħħa find  
warbuht laut lo jaunu.

Medus kuhlam parastee pamatmate  
xiq.i ir; issijati kweeshu milti (pa dalai ari pawisam

waj pa puhei rudsu milti), zułkurs un medus, swieests waj ūaufeti tauki, olas un pasihſtānās peperkoſtu garſhas weelas kā naglinas, kanelis, kardamons, pipari, wirzas, turklaſt wehl kā ſmalkatas peedewas ūukade, (kuru war atweetot ar zułkura eewahritu un ſmalki ūakapatu apelſini miſu) un mandeles waj reekſti. Parastee ifraudſefchanas lihdselli ir potaſchs un breeſcharaga ſahls (kaut gan ir ari meduſkuhku rezeptes ar zepjamo pulveri); wiſi ſchee lihdselli, kā ſinams, ir drihs iſgaiftoschas ſahlis un tadehſt tās uſglabajamas ſtiklaukoſ ar ſtikla korki, kur nepeekluhſt gaiſs. Naw ee- teizamis no tam eepirktees leelus ūrahjumus; labak iſ gadus uſ peperkoſtu zepjſhamu arween eegahdatees ūwagas. Għi preekſch iſleetoſchanas potaſhu iſkaufè ne- daudſ roſdu uhdem un poſchās beigās to eemihza atdiſi- ſuſchā, ſapluzinatā meduſkuhku miħklā; bet pulveri ſa- ſmalzinato breeſcharaga ſahli turpretti tāvat kā zepjamo pulveri labak ūajnkt ar družin milteem (lai labak iſ- dalitos) un ari poſchās beigās eemihza miħklā; ja breeſcharaga ſahli iſkaufè, ta aħtraf iſgaift un tadehſt ari ūaudē no fawa ifraudſefchanas ūpehka. — Peperkoſus, wiſwairak beeo plahes peperkoſtu, kas nedrihkkst pahrač aħtri zejt, zepj wiſlabak wideji karsta ūrahjn (iſmeħgi- not karſtumu ar papiri waj milteem, teeni tad preezi minutes jaſalek gaiſchi bruhneem), maſos iſweido jamos peperkoſus un reekſtinus druſku ūiprakar karſtumā. — Zułkura glasura jaūſſmehrē tuhlin pehz iſwilħchanas no ūrahjn uſ wehl karſteem peperkoſteem, jo tad tee dabu gliedu un ūpoſdu iſſkatu; ja peperkoſti atdiſiſuſchi, gla- ſura iſſkatas neypoſha un ari weegli nodruhp. Ŝeloschi daſhas iſmeħginatas un eeteizamis peperkoſtu rezeptes (ſmalkatas peedewas war pehz patiſħchanas peelikt waj- atraut):

1. Peperkoti reekstini. Ujwahra 500 gr. medus ar 250 gr. zułura un ar to sapluzina 2 litri miltu, kas jau sajaukti ar wojadfigām garščas weelam; tiktahl, īa reča panes, atdesetai miħklai peelek 2 neselas olas, 1 chdmkaroti soju tauku, 1 tehjkaroti iſkauseta potashu un pus tehjkaroti ar milteem sajauktu bresħaraga fahli. Miħklu labi iſmihza un no tās iſweido reekstus.

2. Zukura reeksti. 4 weelias olas ar 500 gr. zukura ūku putās, tad preeleek 500 gr. miltu un garschās weelai tifai kardamonu, uu usraudzishanai pāschās begās peenīhza nepilnu tehjfaroti breescharaga ūkhs. Zukura reekstus jazepi gluschi lehnā siltumā, jo ja tee krāhnsi paleek bruhi. tee saudē ūku labo garschu.

3. *Masi peperkofi.* 2 litrus miltu sajauz ar 250 gr. saldaut un 50 gr. ruhgtām sarihwetām mandelem un masos gabalinos sagreestu ūkadi (wai zukurā ewahritu apessīnu misu) — (Schis smalkās peedeivas var sausinat waj ari nemās nepeelkti), norishvetu 1 zitrona misu un wehlamām peperkofu garšas weelam. 500 gr. medus uswahra lopā ar 500 gr. zukura un šo mošu karstu uslej miltēem un tos kreetni ūmaisa. Kad mihiļla tit-tāhl atdsīusi, ka roķa vanes, tanī kreetni eemihza 15 gr. iſkaufeta potascha un mihiļlu apstrahē tilk ilgi, īamehr ta gluschi wīlzena un ūaujas gluschi plahni iſrūletteves. Ar weidotnem no tās iſdur daſchadas figuraz, kuraz zevi

mehrenā karstumā un pehz patikshanas wehl apsmehrē ar baltu waj bruhnu zukura glasuru; wehl ūnukati, ja glasuru aplaifa raibu kaisamo zukuru. — Schi rezepte pateesi eeteizama, tadeht ta zepums pateesi labi garšcho, laut gan nāw peeliks nedē olas, nedē sweenīts. Ta kopā ar medu un zukuru ujwahra wehl 125 gr. sweenīta, perkolī išnahk wehl garšigakā.

4. *Veesais plahtes peperkoks*. 500 gr. medus, 500 gr. zukura un 125 gr. sveesta usivahra un druszia at-diseketu sajauz ar milteem un wišam zitām piedewam un wehl filtu kreatni išmihza. Piedewas: 500 gr. kweeschu un 500 gr. rudsu mīstu, 6—8 weselas olas, 1 tehjkarote ūmalki sagruhstu nagliku,  $1\frac{1}{2}$  tehj. sagruhstas wirzas, 2 tehjkarotes kaneka, 2 zitronu noriħweta nisa, 125—250 gr. rupji ūfakapatas mandeles, ūfakade un roſines veħz personigas garšhas, un no raudseħħanas liħdselkeem: 35 gr. potascha un 25 gr. bresħaraga saħls.

No šķis mazas daudzuma išnākāt likt uz 2 plāhtiem, zēpšanas ilgums  $\frac{1}{2}$  stundas (lehrs karstums, tīkai uz veigam stiprāks) pēcā išvilkšanas no krāsns tuhlin pārīmērejams ar zutura glasuru, kād atdsīsis, sagreisīš wajadīgos gabaliņos. Rezepte gan druzīja vadahrga, bet par to peperkoks ļemīgāki garšīgais.

5. Weenkahrijs beesais peperkoſs.  $1\frac{1}{2}$  kilo medus, 125 gr. kweesta un 2 ehdamkarotes zučura ušwahra kopa ar garſchas weelam (kaneli, kardamonu, wirzam, naqlinam, vežz patikas ruhgħtās mandeleſ im zitrona misa) un ar to sapluzinati milti (1 litrs kweeshu milti,  $\frac{1}{2}$  litra ruđsu milti un kreetna fajja kweeshu kliju). Kad atdixi fu, miħlu labi ismihha kopa ar 4 weſelān saputotāni olam, 2 teħjfar. breeħħaraga fahls un  $1\frac{1}{2}$  teħjek. potascha. Miltus japeeleaf bagatigak, zitadi miħkla družja paċċek idra. No f'hi maſas iṣnaħek u 2 plahiem parastā beesumā; iċċo peperkoſu war gresnot u puſi pahrifx keltam nolobitam mandeleſ.

6. *Mäsi zeeti peperkoki.* 500 gr. medus uswahra kopâ ar 250 gr. zukura un sapluzina ar to 500 gr. miltu. Wehl 500 gr. miltu wajadīgs tahlaikai mihklaas samihzishanai, kād karštā maša atdsīšusi, kā roka panes. Kad pēcēlekt garschas weelas (naglinas, wirzas, kaneli), 1 olu, 10 gr. potascha un 1 tehjkaroti breschāraga sahls un mašu labi iſstrahdā. Mihku iſruslē našha muquras beesumā, ar weidotiem iſdur figuraſ un labi karštā krāhsni ūzepj labi translas.

Daschā labā weetā medus nebuhs wiſai pecejams, tad medus weetā war nemt ſchrūpu, im peperkofti nebuhs maſak garſchigi. Slahrda bündschās peperkofis ilgaku laiku war uſglabat zeetüs im garſchigus, bet waſejā weidā glabati tee no gaisa paleef mihiſti. as.

## „Gemes Spehfs“.

„Brihwās Semes“ iknedetas besmakaas veelikums laukaimneezibai un lauku dīshwei.

Redaktors: Agronomas R. Uimane.  
Izdewēja: Latv. Semu. Ģaiveeniba.

# „Semes Spehla“ saturs 1927. gadā.

Nr.p.l.	Semes apstrādāšana.	Nr.	Ip.p.	Nr.p.l.	Skaļbarība.	Nr.	Ip.p.
1	Saimniecību organizācijas jautajumi . . . . .	2	18	1	Skaļbarība un ītnes . . . . .	11	187
2	Ahbolināt, tā saļbarības augst papuru . . . . .	2	28	2	Skaļbarības sagatavoschana . . . . .	17	241
3	Semes realzīja un fizikālās iepasības . . . . .	3—4	47	3	Ītnes un skaļbarība . . . . .	17	248
4	Semes stahbuma cēspīds uz kulturaugu atstātījību . . . . .	3—4	51	4	Skaļbarība lauro laukaimnieku eņamīkumus . . . . .	23	292
5	Arīhanas veidi un pārmainīvērīseji arīli . . . . .	3—4	55	5	Āmandēt skaļbarības rāsīšanā neuzplaukt . . . . .	26	312
6	Wairak pārdomu!	5	65	6	Mani noteicījumi par skaļbarības rāsīšanas pagurumu . . . . .		
7	Āķremtas papuru pārīcīrojības . . . . .	10	164				
8	Puriņu kultīveschanaas veids . . . . .	11	181				
9	Labalek sehījumi pagājušās vāšarā . . . . .	11	183	1	Kā pagēlīm svečīja labumu . . . . .	9	143
10	Papuru īsmantoschana . . . . .	11	184	2	Svečīja rāsīšanās reordi 1926.-27. gadā . . . . .	16	238
11	Semes neauglības zehloni . . . . .	18	210	3	Kā pārorganīset svečīja arbitražas komisiju . . . . .	17	243
12	Semes stahbuma noteikīšana . . . . .	20	265	4	Danījas svečīts . . . . .	24	301
13	Skaļbuma pakāpes . . . . .	20	266	5	Laukaimniezības stahwolks Kurzemē . . . . .	27	321
14	Fizisko iepasību mainas augstē . . . . .	24	298	6	Peena zemas pazītas . . . . .	27	328
15	Semes stahbuma noteikīšana par brihvju . . . . .	25	306	7	Peena pātekrīna pēcāgums . . . . .	29—30	349
16	Eksperimenti laukaimniezībā . . . . .	28	329	8	Par svečīja išvehtīšanu Anglijas tirgoz . . . . .	32	362
<b>Sehīla.</b>							
1	Uslabots sehīlas materials . . . . .	5	82				
2	Kas dāriis sehīlas labības kodināšanas pāragandai . . . . .	6—7	97	1	Sturmū lopkopības pārraudības beedriba . . . . .	3—4	58
3	Kā sehīla nodrošināma pret augu slimībam . . . . .	8	125	2	Āina no Walmercas lopkopības pārraugbeedribas . . . . .	5	83
4	Jaunas sehīlandeschanaas jaimeeziās . . . . .	9	160	3	Prahvīs ißlaukumus . . . . .	5	84
5	Sehījas loīfami tūrojoties . . . . .	15	229	4	Kalnzemju lopkopības pārraudības beedriba 4. darbības gads . . . . .	6—7	105
6	Sehīlas labības tūrischana lopdarbības zēla . . . . .	17	244	5	Lopkopības darbīneku apspreede . . . . .	9	148
7	Kas darams ahbolina sehīlu raschoschanas uzbīlošanas labā . . . . .	26	317	6	Peebalgas rajona lopkopības darbīneku apspreede . . . . .	9	151
8	Moderneegība un sehīlas pātekrīns . . . . .	29—30	352	7	Lopkopības pārraudības beedribu ēinehribai . . . . .	9	156
<b>Mehīloschana.</b>							
1	Ne kriji, bet ušwareit! . . . . .	1	2	8	Lopkopības sābeedīsīles pāsākumi . . . . .	10	163
2	Kalloschanaas materiali . . . . .	3—4	43	9	Waj īaunprātīga rāsīšības skaitu ceļpāidošana? . . . . .	10	167
3	Ahbolina mehīloschanaas īsmehīgīnājums . . . . .	3—4	50	10	Bāntīas rajona lopkopības darbīneku gadsākārtējā apspreede . . . . .	12	203
4	Īstā ēinehrois mehīloschanaas lihdīellis . . . . .	5	74	11	Welenas pārraudības beedribas darbība . . . . .	12	204
5	Mahīlīgo mehīslu ēewedumi 1926. gadā . . . . .	5	83	12	Gada sapulzes un lopu apskates . . . . .	15	231
6	Augļu ūku mehīloschana . . . . .	6—7	93	13	Stelpes = Nīžeres lopkopības pārraudības beedriba „Virkāneezēs“ . . . . .	20	271
7	Kompoīts . . . . .	6—7	94	14	Lopkopības pārraudības beedribu organīšana un darbība . . . . .	26	314
8	Mahīlīgo mehīslu jautajums . . . . .	6—7	101	15	Lopkopības pārraudības beedribu ēinehribai . . . . .	27	327
9	Ahbolina mehīloschana un ezeschana pāvāšari . . . . .	8	127	16	Lopkopības pārraudības beedribu darbība 29—30 . . . . .	29—30	349
10	Mineralmehīslu atmalschanaas . . . . .	9	146				
11	Semes neauglības zehloni . . . . .	18	210				
12	Dīķu seme tā uoderīgs mehīlojums . . . . .	18	216				
13	Sākļaju mehīloschana rudeni . . . . .	19	260				
<b>Graudkopība.</b>							
1	Peemirkti seemas darbi . . . . .	2	27	1	Stelpes pagasta mahjai . . . . .	2	29
2	Sweedrijas selta meečhi . . . . .	5	84	2	Zif petīas gadā dod Latvijas svečīsta refor-		
3	Meeschu audīnaschanaa tūdrājos . . . . .	9	188	3	diste . . . . .	5	81
4	Kā es savās mahjās eeraudīju kriji? . . . . .	18	233	4	Rāsīgas govis . . . . .	6—7	114
5	Jauna seemas svečīsu īstīrīne . . . . .	19	262	5	Goris un petīa . . . . .	9	160
6	Laukaimniezības stahwolks Kurzemē . . . . .	27	321	6	Latvijas reorda govis 1926.-27. gadā . . . . .	17	246
<b>Vinkopība.</b>							
1	Linsehīlu išvele un semes sagatavoschana . . . . .	8	180	7	Latvijas reorda govis 1926.-27. gadā . . . . .	19	263
2	Kā es sātoās mahjās eeraudīju kriji? . . . . .	18	238	8	Latvijas reorda govis 1926.-27. gadā . . . . .	20	270
3	Linu seħīneschana . . . . .	20	269	9	Baurmehra rāsīha uz govis 1926. gadā Wallas rajonā . . . . .	22	284
4	Wairak iehīrības linsehīlu un linu seħīneschanaai . . . . .	22	282	9	Rāsīgas govis Īntschukalna lopkopības pārraudības beedriba . . . . .	25	310
5	Wairak iehīrības linkopībai . . . . .	28	317				
<b>Salnes.</b>							
1	Sehītu runkulu pārīcīrojības . . . . .	11	186	1	Āmandēt laukaimnieku organisēschands . . . . .	10	176
2	Skaļbarības un ītnes . . . . .	11	187	2	Āmneki ītnā starpā . . . . .	20	266
3	Ītnes un skaļbarība . . . . .	17	248	3	Laukaimniezība un ruhpīnezzība . . . . .	25	311
<b>Beensaimniecība.</b>							
<b>Pārīcīrojības beedribas.</b>							
1	Kā pagēlīm svečīja labumu . . . . .	1	187	1	Āmneki ītnā starpā . . . . .	20	266
2	Svečīja rāsīšanās reordi 1926.-27. gadā . . . . .	2	238	2	Laukaimnieku organisēschands . . . . .	10	176
3	Kā pārorganīset svečīja arbitražas komisiju . . . . .	3	243	3	Āmneki ītnā starpā . . . . .	20	266
4	Danījas svečīts . . . . .	4	301	4	Laukaimniezība un ruhpīnezzība . . . . .	25	311
5	Laukaimniezības stahwolks Kurzemē . . . . .	5	321				
6	Peena zemas pazītas . . . . .	6	328				
7	Peena pātekrīna pēcāgums . . . . .	7	349				
8	Par svečīja išvehtīšanu Anglijas tirgoz . . . . .	8	362				
<b>Laupīdarbība.</b>							

Nr.p.l.	Maschojumu pahrdoschana.	Nr.	Ip.p.	Nr.p.l.	Nr.	Ip.p.	
1	Par sveeta etiketem . . . . .	19	262	9	Wehl par karaleeni . . . . .	3—4	36
2	Waj jaumas atinas . . . . .	21	277	10	Semneezes lihdosariba politifa . . . . .	3—4	60
3	Naibs stahls par genam . . . . .	23	293	11	Wisu war saprast un — peedot . . . . .	3—4	62
4	Mahzimees lehtali raschot un wataal ekenemt . . . . .	33	372	12	Strahdajot sihlos darbus, weissi galveno . . . . .	5	72
5	Starptautisks meeschu tirdsneeza . . . . .	33	378	13	Bet kargees buht fa nabadsigee garai . . . . .	5	73
	Goru ehbinashana.			14	Dishwot — visleelala laime!	5	85
1	Peeqreejum leelauf wehribu eenesigalam laul- fainneezibas nosarem . . . . .	1	5	15	Kad smaidis karaleene latviju sehtas?	6—7	96
2	Dauds lehtas un labas lopbaribas . . . . .	3—4	37	16	Siveizeens latviju seeveetem . . . . .	6—7	118
3	Wehl par pahdi mahjas raschot sihbaribu . . . . .	9	142	17	Lauku seeveetei paivasaari . . . . .	6—7	118
	Zuhkopiba.			18	Esat nomod!	6—7	119
1	Waj peens ir nepeezeshams siwenu ehdi- nashana . . . . .	1	7	19	Duhl, ta man wajadsejal . . . . .	8	134
2	Peeqreesim leelauf wehribu bekona zuhlu au- dsechana! . . . . .	5	79	20	Sapotaizam . . . . .	8	135
3	Bekona zuhlu baroschanaas ismehainahumi walts Oktos fainneeziba . . . . .	6—7	90	21	Nabaga latviju Oschenija!	9	147
4	Peedishwojumi zuhlu baroschana . . . . .	9	154	22	Kad smaida latviju semneeze . . . . .	9	147
5	Kas darams zuhkopibas weizina shana? . . . . .	9	157	23	Kad smaidis karalis?	11	182
	Putnkopiba.			24	Neatrausim seeveeti no viivas teescha usde- wuma . . . . .	12	200
1	Sosu ehbinashana un nobaroschana . . . . .	2	30	25	Revojadfigs upuris . . . . .	12	206
2	Wistu dehjibas formula . . . . .	3—4	46	26	Ka es eemihleju darbu . . . . .	13	215
3	Putnkopiba . . . . .	5	67	27	Wisam lautu mahsam . . . . .	17	247
4	Sosu perinashana . . . . .	6—7	101	28	Waj peenahits laiks, kad karaleene smaidis latviju sehtas?	19	259
5	Rihlu islafe, paivroschana un perinashana . . . . .	8	128	29	Seeveetes dwiehlele . . . . .	22	287
6	Soslenu un pihlenu audzinashana . . . . .	10	165	30	Esim ziba pret zilivezes leelako postu . . . . .	23	295
7	Putnu mahju desinfekcija . . . . .	25	307	31	Wadomi nama mahtem daschadu preeskmetu lihriehanam . . . . .	27	328
8	Pareisa waiflas wistu un gaitu islafe . . . . .	27	323	32	Wairat wehribas mahjas auschanai!	28	335
	Plawkopiba.			33	Lam, kas mani paivryratustas . . . . .	31	354
1	Kaibdas plawas uslabojamas bes paivraschana?	5	66	34	Logu aiflari auschana . . . . .	31	359
2	Paivasaari darbi plawas . . . . .	6—7	115	35	Tahna mahtei un zitam . . . . .	33—34	387.
3	Sahlaai selmena botanisks analise . . . . .	11	178				
	Zopbariba.						
1	Ahbolinich un augstvebtrigs seens . . . . .	3—4	38				
2	Plachali sahbaribas sehjumi . . . . .	3—4	39				
3	Pashu mahjas raschot sihbariba . . . . .	3—4	40				
4	Viesehslu un sojas pupu (smallumi) mili fa lopbaribas lihdsellis . . . . .	3—4	53				
5	Wairat wehribas ahboliama . . . . .	8	126				
6	Reveemirissim valkliangus . . . . .	8	131				
7	Raudjetas baribas pagatalovschana . . . . .	13	210				
8	Sohlaaju fultiveschana weizino shki apstahli . . . . .	17	245				
9	"Kau jau tik traki!" . . . . .	19	257				
10	Kuklat ahbolini parasta tulmashina . . . . .	19	263				
11	Graudi fa wehrtiga lopbariba . . . . .	21	277				
12	Wiedeja labuna sahlaaju angu un sahlu sehlu maijumi . . . . .	29—30	348				
	Mellorazija.						
1	Seandehlt jeho paivasaari truhst lopbaribas?	8	128				
2	Zehloni, kas leela mehra weizina drenashas aissehreshanu . . . . .	12	200				
3	Latvijas kulturtechniku weeso schanas Igaunija	14	219				
	Lauku jaumate.						
1	Jaumatei . . . . .	1	6				
2	Sagatavojatees lopbaribas darbam . . . . .	2	26				
3	Atmoda . . . . .	9	159				
4	Wehl par behgshani no laukeem . . . . .	10	162				
	Lauku seeveete						
1	Kad smaidis karaleene latviju sehtas?	1	3				
2	Paivrehectesim sawas wehribas . . . . .	1	4				
3	Seeveete politifa . . . . .	1	11				
4	Esat modras . . . . .	1	11				
5	Lauku meitam . . . . .	1	12				
6	Mellesim sawu aismirkto dwieheli . . . . .	2	20				
7	Wilsfim sawus seeveetes peenahatumus . . . . .	2	21				
8	Seeveete politifa . . . . .	2	31				



Nr.p.l.	Nr.	Ip.p.	Nr.p.l.	Nr.	Ip.p.
3	Latvijas kulturtechniku veesošanās Igaunijā	14	219	15	Gaļa un vīnas apstrādāšana . . . . .
4	Kā Anglija zemčas nodrošinat tirgu savu dominiju laukaimniecības rāšojumēem . . . . .	21	278	16	Sēhau laikam . . . . .
5	Semneku behdas . . . . .	21	277	17	Gaļa un vīnas apstrādāšana . . . . .
6	Hollandesču rošiba . . . . .	22	285	18	Gaļa un vīnas apstrādāšana . . . . .
7	Beenigais preilihsellis . . . . .	22	286	19	Augstū usglabāšana seemas vajadībām . . . . .
8	Budscheta sumas laukaimniecībā kredita pālehtināšanai . . . . .	23	291	20	Neatlektams darbs mājturibas iegliktības veizināšanai . . . . .
9	Stahbbarības torni . . . . .	24	299	21	Peperkoku zepšanai . . . . .
10	Labs peemehrs mums . . . . .	25	311		88—84 387
11	Gatas patehriņš Wahzija . . . . .	26	319		
12	Olu patehriņš pecaugums . . . . .	27	322		
13	Dasčas pēsīmes par Igaunijas laukaimniecību . . . . .	27	325		
14	Partijas un to Izetki . . . . .	27	326		
15	Darba rāstīgums . . . . .	29—30	351		
16	Kā palīdz laukaimniekiem Wahzija . . . . .	29—30	352		
17	Somijas faimniecīfice īstniegumi tās pāstahwibas gados . . . . .	32	368		

#### Sirklopība.

1	Sporta uosisme sirklopība . . . . .	2	22
2	Sirgu fālīšana . . . . .	3—4	42
3	Latvijā pastāhvīcēe sirgu tirdsneezības līkumi . . . . .	3—4	48
4	Kād mums būls sirgu apkātīšanas skola? . . . . .	6—7	105
5	Sirgu apkātīšana un sirklopība . . . . .	22	288

#### Mājturība.

1	Jaunas nama mahtes . . . . .	5	88
2	Kas darams mājturības labā . . . . .	10	168
3	Nabarbers un vīna isletošanā vītnīvē . . . . .	10	174
4	Lauku seivieries darbi mājturībā . . . . .	11	179
5	Mājturībnezemī . . . . .	12	208
6	Vispārīgi aizrahdījumi vee augļu un dāhrīsajū konserīvesčanas . . . . .	14	228
7	Aħbolu īsheleja . . . . .	16	240
8	Dāhrīsajū īewahrīšanā, fālīšana un stāhīšanā . . . . .	17	247
9	Mājturības māhzības sozialā nosīšme . . . . .	18	249
10	Augļu īsmantosčana . . . . .	18	256
11	Mājturības instruktōres un vīnu usdevīumi . . . . .	19	261
12	Augļu ūchātīšana . . . . .	19	263
13	Ko īneegs mums mājturības iegliktība? . . . . .	20	267
14	Gaļa un vīnas apstrādāšana . . . . .	20	272

15	Gaļa un vīnas apstrādāšana . . . . .	21	280
16	Sēhau laikam . . . . .	22	287
17	Gaļa un vīnas apstrādāšana . . . . .	22	288
18	Gaļa un vīnas apstrādāšana . . . . .	24	304
19	Augstū usglabāšana seemas vajadībām . . . . .	25	308
20	Neatlektams darbs mājturibas iegliktības veizināšanai . . . . .	32	366
21	Peperkoku zepšanai . . . . .	88—84	387

#### Tautsaimniecība.

1	Pirmee skaitli par Igaunijas laukaimniecības eeneigumu . . . . .	2	24
2	Waj waīslas tūstonu stāžas īevi atmatā . . . . .	2	32
3	Igaunijas agrarreforma . . . . .	3—4	46
4	Zif waīslas vīlū stāžu darbojas Latvija . . . . .	3—4	63
5	Zuhkopības stāhvīklis . . . . .	3—4	63
6	Zif rāšo un patehē mūžīju lauku faimniecības . . . . .	18	253
7	Lābības mūtas . . . . .	29—30	337
8	Lauki un valsts faimniecība . . . . .	29—30	347

#### Māščinas.

1	Apveenojatees . . . . .	3—4	38
2	Māščinas laukaimniecībā . . . . .	14	223
3	Māščini īsmehgīnāšana . . . . .	26	316

#### Sālaklopība.

1	Nodrošināšanās ar bagatīgem ūkānu . . . . .	3—4	39
2	Ūkānu leetverība un runktūlu audsečanā . . . . .	5	75
3	Ūkānumneeli, padomajā jau laikus par ūkū bēsīju ūlītīvesčanu . . . . .	6—7	103
4	Ūkāvesčana . . . . .	18	214
5	Panahtumi ūkānu audsečanā . . . . .	22	285

#### Semes mehrīšana.

1	Laukumū aprežķīnasčana ar zirkelt . . . . .	18	211
---	---	----	-----

#### Krediti.

1	Aħbolina meħloščanas kredits . . . . .	25	305
---	--	----	-----

#### Sirklopība.

1	Karpu rāħas . . . . .	28	334
2	Seħħlas karpu paħrseemosčana . . . . .	31	359



L 7283